

LE TOURISME SUISSE EN CHIFFRES 2013

CHIFFRES STRUCTURELS ET DE BRANCHE

PARTENARIAT. POLITIQUE. QUALITÉ.



Éditeur

Fédération suisse du tourisme (FST)

En collaboration avec

Office fédéral de la statistique (OFS) | GastroSuisse | hotelleriesuisse | Suisse Tourisme (ST) | Remontées Mécaniques Suisses (RMS) | Union des transports publics (UTP) | SuisseMobile | Chemins de randonnée suisses

Mentions légales

Production: Béatrice Herrmann, FST | Photo: Melanie Weber, FST | Impression: Länggass Druck AG, 3000 Berne

Cette brochure présente les données les plus récentes. Elle est également accessible sur Internet à l'adresse www.swisstourfed.ch.
Berne, juillet 2014

SOMMAIRE



VUE D'ENSEMBLE	4
BASES LÉGALES	5
RÉGIONS TOURISTIQUES	7
LE TOURISME – UNE BRANCHE IMPORTANTE DE L'ÉCONOMIE	8
VOYAGES DE LA POPULATION SUISSE	15
HÉBERGEMENT	17
HÔTELLERIE ET RESTAURATION	33
OUTGOING	38
INFRASTRUCTURES TOURISTIQUES	39
FORMATION	52
INTERNATIONAL	54
PROMOTION DE LA QUALITÉ	56
ASSOCIATIONS ET INSTITUTIONS DU TOURISME	59

VUE D'ENSEMBLE

Selon les sources, les chiffres se rapportent soit à 2012, soit à 2013.

RECETTES ET EMPLOIS 2012

Total des recettes du tourisme suisse	34,9 milliards
Recettes générées par les services d'hébergement, de restauration ou de transport de voyageurs	18,3 milliards
Emplois touristiques	146 259 équivalents plein-temps

INDICATEURS IMPORTANTS DU TOURISME: ÉVOLUTION

	2013	2012	2011	2010	2009
Offre					
Lits d'hôtels	271 298	271 168	273 969	275 193	273 974
Demande: Arrivées (en milliers)					
Hôtels et établissements de cure	16 831	16 298	16 229	16 203	15 564
Terrains de camping	891	917	907	932	1050
Auberges de jeunesse	480	459	453	471	476
Demande: Nuitées (en milliers)					
Hôtels et établissements de cure	35 624	34 766	35 486	36 208	35 589
Terrains de camping	2 864	2 964	3 057	3 281	3 654
Auberges de jeunesse	947	917	905	939	946
Durée de séjour (nuits)					
Hôtels et établissements de cure	2,1	2,1	2,2	2,2	2,3
Terrains de camping	3,2	3,2	3,4	3,5	3,5
Auberges de jeunesse	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0
Taux d'occupation des lits dans les hôtels et établissements de cure (en %, brut)	36,0	35,0	35,5	36,0	35,6
Balance touristique (en millions de CHF)					
Recettes des hôtes de l'étranger en Suisse	15 647,1	15 097,4	15 185,4	15 355,6	15 376,6
Dépenses des Suisses à l'étranger	14 879,6	14 256,4	12 127,6	11 643,5	11 846,7
Solde	767,5	841	3 057,9	3 712,1	3 529,8

Source: Office fédéral de la statistique, Indicateurs annuels du compte satellite du tourisme, Statistique de l'hébergement touristique, Balance touristique

BASES LÉGALES

LOIS NATIONALES SUR LE TOURISME



PROMOTION NATIONALE TOURISTIQUE

Loi fédérale du 21 décembre 1955 concernant l'Office national suisse du tourisme (RS 935.21)

ENCOURAGEMENT DE L'INNOVATION, LA COOPÉRATION ET LA PROFESSIONNALISATION DANS LE DOMAINE DU TOURISME

Loi fédérale du 30 septembre 2011 encourageant l'innovation, la coopération et la professionnalisation dans le domaine du tourisme (RS 935.22)

ENCOURAGEMENT DU SECTEUR DE L'HÉBERGEMENT

Loi fédérale du 20 juin 2003 sur l'encouragement du secteur de l'hébergement (RS 935.12)

POLITIQUE RÉGIONALE

Loi fédérale du 6 octobre 2006 sur la politique régionale (État au 1^{er} janvier 2008) (SR 901.0)

MAISONS DE JEU

Loi fédérale du 18 décembre 1998 sur les jeux de hasard et les maisons de jeu (Loi sur les maisons de jeu, LMJ) (RS 935.52)

TAUX SPÉCIAL POUR LES PRESTATIONS DU SECTEUR DE L'HÉBERGEMENT

Loi fédérale du 12 juin 2009 régissant la taxe sur la valeur ajoutée (Loi sur la TVA, LTVA) (RS 641.20)

STATISTIQUE DU TOURISME

Ordonnance du 30 juin 1993 concernant l'exécution des relevés statistiques fédéraux (RS 431.012.1)

PARCS NATURELS

Loi fédérale du 1^{er} juillet 1966 sur la protection de la nature et du paysage (LPN) (RS 451)

CÂBLES TRANSPORTANT

Loi fédérale du 23 juin 2006 sur les installations à câbles transportant des personnes (Loi sur les installations à câbles, LICa) (RS 743.01)

LOIS CANTONALES SUR LE TOURISME

Canton	Internet	Loi
Argovie	www.ag.ch	Loi sur l'encouragement de l'innovation et de la coopération du 1 ^{er} janvier 2010
Appenzell Rhodes-Intér.	www.ai.ch	Loi sur l'encouragement du tourisme du 25 avril 1999
Appenzell Rhodes-Extér.	www.ar.ch	Loi sur le tourisme du 25 avril 1976
Bâle-Campagne	www.bl.ch	Loi sur le tourisme du 19 juin 2003
Bâle-Ville	www.bs.ch	Loi sur le développement de l'économie du 29 juin 2006
Berne	www.be.ch	Loi sur le développement du tourisme du 20 juin 2005
Fribourg	www.fr.ch	Loi sur le tourisme du 13 octobre 2005
Genève	www.ge.ch	Loi sur le tourisme du 24 juin 1993
Glaris	www.gl.ch	Loi sur le développement du tourisme du 6 mai 2007
Grisons	www.gr.ch	Loi sur le développement de l'économie du 11 février 2004
Jura	www.jura.ch	Loi sur le tourisme du 31 mai 1990
Lucerne	www.lu.ch	Loi sur le tourisme du 30 janvier 1996
Neuchâtel	www.ne.ch	Loi du tourisme du 25 juin 1986
Nidwald	www.nw.ch	Loi sur le tourisme du 25 avril 1971
Obwald	www.ow.ch	Loi sur le tourisme du 3 mai 2012
St-Gall	www.sg.ch	Loi sur le tourisme du 26 novembre 1995
Schaffhouse	www.sh.ch	Loi sur les subventions à l'organisation touristique cantonale du 16 juin 2008
Soleure	www.so.ch	Pas de loi du tourisme
Schwytz	www.sz.ch	Loi sur la promotion économique du 27 novembre 1986
Thurgovie	www.tg.ch	Loi sur les mesures de lutte contre le chômage et l'encouragement de l'innovation et de la coopération du 28 novembre 1988
Tessin	www.ti.ch	Loi sur le tourisme du 30 novembre 1998
Uri	www.ur.ch	Loi sur la promotion du tourisme du 23 septembre 2012
Vaud	www.vd.ch	Loi sur l'appui au développement économique (LADE) du 12 juin 2007
Valais	www.vs.ch	Loi sur le tourisme du 9 février 1996
Zoug	www.zug.ch	Loi sur le tourisme du 27 mars 2003
Zurich	www.zh.ch	Pas de loi du tourisme

RÉGIONS TOURISTIQUES



© Office fédéral de la statistique, ThemaKart
Situation en 2014

- 1 **Grisons:** canton des Grisons.
- 2 **Suisse orientale:** cantons de Glaris, d'Appenzell Rhodes-Extérieures, d'Appenzell Rhodes-Intérieures, de Thurgovie, de Schaffhouse (sans une partie du district de Schaffhouse); canton de Saint-Gall (sans une partie de l'arrondissement électoral de See-Gaster).
- 3 **Région zurichoise:** cantons de Zurich, de Zoug; canton d'Argovie: partie du district de Baden, partie du district de Bremgarten, de Zurzach; canton de Schwytz: district de Höfe et partie du district de March; canton de Saint-Gall: parties de l'arrondissement électoral de See-Gaster; canton de Schaffhouse: partie du district de Schaffhouse.
- 4 **Lucerne/Lac des Quatre-Cantons:** cantons de Lucerne, d'Uri, d'Obwald, de Nidwald; canton de Schwytz (sans les districts de Höfe et sans une partie de March); canton d'Argovie: district de Muri, partie du district de Kulm et de Lenzburg.
- 5 **Région bâloise:** cantons de Bâle-Ville, de Bâle-Campagne; canton de Soleure: districts de Dorneck et de Thierstein, partie du district de Thal et de Gösgen; canton d'Argovie: districts de Laufenburg, de Rheinfelden et partie des districts de Zurzach, d'Aarau et de Brugg.
- 6 **Région Berne:** canton de Berne: arrondissement administratif de l'Emmental, de l'Oberaargau, de Bern-Mittelland, parties de l'arrondissement administratif du Seeland et de Thoune; canton de Soleure: districts d'Oltén, de Gäu, parties du district de Gösgen; canton d'Argovie: district de Zofingue, partie du district d'Aarau, de Baden, de Brugg, de Bremgarten, de Kulm et de Lenzburg.
- 7 **Oberland bernois:** canton de Berne: arrondissement administratif de Frutigen-Niedersimmental, d'Interlaken-Oberhasli, d'Obersimmental-Saanen, partie de l'arrondissement administratif de Thoune.
- 8 **Jura & Trois-Lacs:** cantons de Neuchâtel, du Jura; canton de Berne: arrondissements administratifs du Jura bernois, de Biel/Bienne, partie du Seeland; canton de Soleure: district de Soleure, de Bucheggberg, de Lebern, partie du district de Thal et de Wasseramt.
- 9 **Région lémanique (Vaud):** canton de Vaud.
- 10 **Genève:** canton de Genève.
- 11 **Valais:** canton du Valais.
- 12 **Tessin:** canton du Tessin.
- 13 **Région Fribourg:** canton de Fribourg.

LE TOURISME – UNE BRANCHE IMPORTANTE DE L'ÉCONOMIE

Le tourisme exerce une influence importante sur l'économie suisse. Sur un total de recettes de 34,9 milliards de francs en 2012, 18,3 milliards soit juste 52,3 % ont été générés par les services d'hébergement, de restauration ou de transport de voyageurs. Ces trois produits touristiques contribuent pour une part de 58,8 % à l'ensemble de la valeur ajoutée touristique.

LE TOURISME EST UN SECTEUR D'EXPORTATION INVISIBLE

Lorsque des visiteurs étrangers utilisent des services touristiques en Suisse, ceci se répercute de la même manière sur la balance des paiements suisse que l'exportation de marchandises. Environ 4,9 % des recettes d'exportation (biens et services) en 2012 proviennent du tourisme.¹

RECETTES D'EXPORTATION

Branche	2013 Mrd. CHF	2012 Mrd. CHF	2011 Mrd. CHF	2010 Mrd. CHF	2009 Mrd. CHF
Industrie chimique	80,9	79,0	74,6	75,9	71,8
Métallurgie, industrie des machines	60,0	59,4	64,0	63,6	58,1
Industrie horlogère	21,8	21,4	19,3	16,2	13,2
Tourisme (balance touristique)	15,6	15,1	15,2	15,4	15,4
Commerce de transit ²	–	19,1	19,7	19,8	14,4
Services financiers des banques ²	–	15,1	15,1	16,5	17,8

¹ Pour le tourisme, les chiffres du tableau ci-dessus reposent sur la balance touristique. Pour des raisons de systématique, ils se distinguent cependant légèrement des valeurs figurant dans le compte satellite du tourisme. Ainsi, la balance touristique inclut également les dépenses des frontaliers étrangers et des résidents de courte durée, des écolières et écoliers étrangers inscrits dans des écoles privées suisses ainsi que des étudiantes et étudiants étrangers des universités suisses, alors que le compte satellite du tourisme ne les recense pas. En revanche, les achats de billets (billets d'avion et billets de chemin de fer internationaux) effectués par des visiteurs étrangers à l'étranger auprès d'entreprises de transport suisses ne figurent pas dans les valeurs de la balance touristique.

² Les données 2013 ne sont pas encore disponibles. Les données 2005–2012 sont tirées de la publication «Balance suisse des paiements 2012» de la Banque Nationale Suisse (BNS). Elles suivent les standards du manuel de la balance des paiements 5ème édition et vont être révisées par la BNS en 2014.

Source: Office fédéral de la statistique, Banque Nationale Suisse

LA PLUS GRANDE PART DES RECETTES PROVIENT DES VOYAGES AVEC NUITÉE

Les recettes et les dépenses de la Suisse dans le domaine du trafic voyageurs avec l'étranger se reflètent dans la balance touristique de la Suisse. Les recettes de la Suisse résultant du tourisme de visiteurs étrangers sur notre territoire sont enregistrées dans les actifs, tandis que dans les passifs sont inscrites les dépenses de la population suisse faites à l'étranger. Pour des raisons systématiques, les chiffres de la balance touristique de la Suisse divergent légèrement des valeurs du compte satellite du tourisme. Voir à ce sujet la note en bas de page 1 sur la page précédente.

La plus grande partie des recettes proviennent des voyages avec nuitées des visiteurs étrangers. Parmi ces recettes, celles liées aux clients des établissements d'hébergement dominent largement celles liées aux séjours d'études et hospitaliers.

Un grand nombre de sources de données, notamment les enquêtes effectuées auprès des hôtes et des ménages ainsi que la statistique de l'hébergement constituent la base de la balance touristique de la Suisse.

BALANCE TOURISTIQUE

Recettes/dépenses en milliards de CHF	Recettes provenant des touristes étrangers en Suisse			Dépenses des touristes suisses à l'étranger		
	2013 ²	2012 ¹	2011	2013 ²	2012 ¹	2011
Séjours touristiques avec nuitées	10,6	10,4	10,4	11,1	10,5	9,2
Clients dans les établissements d'hébergement	7,4	7,3	7,7			
Séjours d'études et séjours à l'hôpital	3,2	3,1	2,8			
Trafic journalier et trafic de transit	2,7	2,5	2,7	3,7	3,7	2,9
Dépenses de consommation des frontaliers y compris séjours de courte durée (< 4 mois)	2,3	2,2	2,1			
Total	15,6	15,1	15,2	14,9	14,3	12,1

¹ Chiffres révisés

² Chiffres provisoires

Source: Office fédéral de la statistique, Balance touristique

LE COMPTE SATELLITE DU TOURISME: ENREGISTRER L'IMPORTANCE ÉCONOMIQUE DU TOURISME

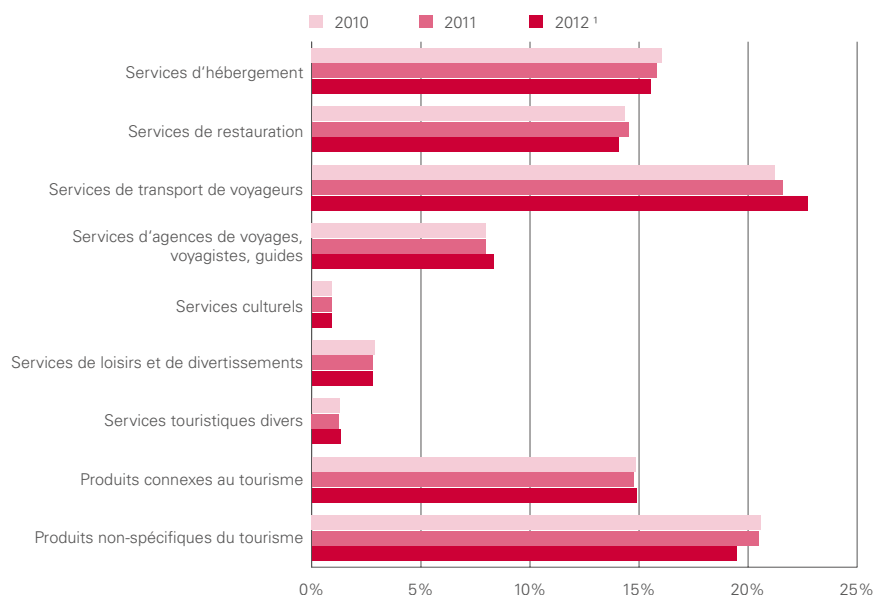
Le principal défi rencontré lors de la saisie de l'importance du tourisme en termes de statistique économique est qu'en général, les statistiques économiques sont orientées sur l'offre. La répartition selon les branches d'activité économique (NOGA) se base sur les biens et prestations de service que celles-ci fabriquent pour l'essentiel. Le tourisme en revanche comprend en tant que secteur transversal plusieurs de ces branches définies en fonction de l'offre, comme par exemple l'hébergement, la restauration, les prestataires de transport ou agences de voyage et tour-opérateurs dans une mesure chaque fois différente. C'est ainsi que les prestations de service de la restauration ne sont pas considérées par principe comme touristiques, mais acquièrent un caractère touristique uniquement au moment où elles sont vraiment consommées par les touristes. D'une manière générale, un bien ne devient touristique que lorsqu'il est consommé par des touristes. Ainsi, le tourisme est défini en fonction de la demande. La statistique de synthèse fondamentale pour la mesure de ces effets économiques du tourisme est le compte satellite du tourisme (Tourism Satellite Account TSA).

Le dernier compte satellite du tourisme de la Suisse est celui de 2011. Il a été publié en juin 2014. Celui-ci tient compte de la NOGA (Nomenclature générale des activités économiques) 2008 et de nouvelles dispositions d'EUROSTAT concernant la production du compte satellite du tourisme. Les comptes satellites du tourisme existants (TSA 2001, TSA 2005 et TSA 2008) seront progressivement révisés. Le compte satellite du tourisme 2011 étant établi, une révision des indicateurs annuels relatifs au compte satellite aura lieu sur la base des résultats du TSA. Un nouveau système d'indicateurs sera ainsi créé, qui ne sera pas comparable aux séries précédentes. Lorsque tous les anciens TSA auront été révisés, on procédera aussi à la révision des indicateurs TSA de 2001 à 2010.

ÉVOLUTION POSITIVE DE LA DEMANDE MALGRÉ UN RECU DANS L'HÉBERGEMENT ET LA RESTAURATION

Au total, la demande a légèrement augmenté par rapport à 2011, et ce malgré un recul dans l'hébergement (−1,4 %) et la restauration dans les restaurants et les hôtels (−3 %). Parmi les autres domaines ayant enregistré une évolution négative, on trouve les services culturels (−1 %) et les produits non spécifiques du tourisme (−4,6 %). En revanche, la demande relative aux services de transport de voyageurs (+5,8 %) et aux services d'agences de voyages, de voyagistes et de guides (+5 %) s'est accrue. La forte hausse de ces deux produits, combinée à la progression des services touristiques divers (+4,7 %), a empêché que le résultat global de la demande touristique soit négatif.

PARTS À LA DEMANDE TOURISTIQUE EN SUISSE



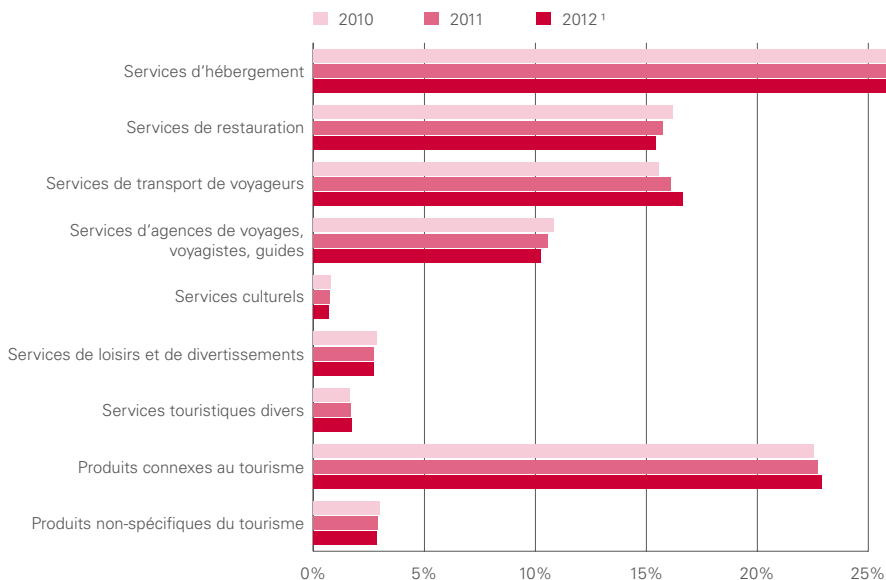
¹ Première estimation

Source: Office fédéral de la statistique, Indicateurs annuels du compte satellite du tourisme

STABILITÉ DE LA VALEUR AJOUTÉE BRUTE

La valeur ajoutée brute du tourisme n'a dans l'ensemble pas changé en 2012. Le recul observé pour la valeur ajoutée de l'hébergement (−0,5 %), de la restauration dans les restaurants et les hôtels (−2 %), des agences de voyage (−2,7 %) et des services culturels (−6,3 %) a été compensé par la progression de la valeur ajoutée des services de transport de passagers (+3,4 %), des services touristiques divers (+3,4 %) et des produits connexes au tourisme (+0,9 %), d'où la stabilité générale de la valeur ajoutée brute. Bien que les agences de voyages aient enregistré une hausse de la demande, leur valeur ajoutée a sensiblement diminué (−2,7 %). Cette évolution s'explique par la forte progression de la consommation intermédiaire de cette branche. Quant à l'évolution de l'hébergement, de la restauration dans les restaurants et les hôtels et des services de transport de voyageurs, elle correspond à celle de la demande globale.

PARTS À LA VALEUR AJOUTÉE TOURISTIQUE BRUTE PAR PRODUITS



¹ Première estimation

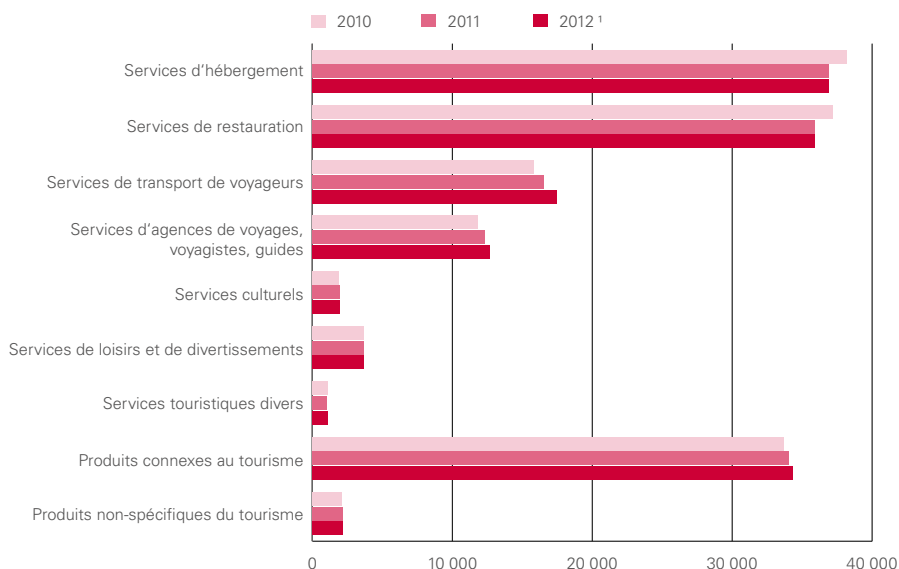
Source: Office fédéral de la statistique, Indicateurs annuels du compte satellite du tourisme

HAUSSE DE L'EMPLOI DANS LE TOURISME

Dans l'ensemble de la branche touristique, l'emploi a progressé de plus de 1 % en 2012, alors qu'il n'a presque pas varié par rapport à l'année précédente dans l'hébergement (+0,1 %) et la restauration dans les restaurants et hôtels (0,0 %). En 2012, l'emploi dans le tourisme comptait 146 259 équivalents plein temps. La même année, les services de transport de voyageurs ont poursuivi leur évolution, enregistrant à nouveau une forte croissance de l'emploi (+5,5 %).

EMPLOI DANS LE TOURISME PAR PRODUITS

(EN ÉQUIVALENTS PLEIN-TEMPS)



¹ Première estimation

Source: Office fédéral de la statistique, Indicateurs annuels du compte satellite du tourisme

EMPLOIS EN ÉQUIVALENTS PLEIN TEMPS SELON LA DIVISION ÉCONOMIQUE

(EN 1000, MOYENNE ANNUELLE)

		2013	2012	2011	2010	2009	2008
Secteur des services	Total	2 549,5	2 501,1	2 447,1	2 413,1	2 390,5	2 379,9
	Hommes	1 374,1	1 349,0	1 323,7	1 305,0	1 294,2	1 295,9
	Femmes	1 175,4	1 152,1	1 123,3	1 108,1	1 096,3	1 084,0
Hébergement	Total	62,4	62,6	64,5	67,3	66,9	67,9
	Hommes	29,9	29,9	30,8	31,8	31,0	31,0
	Femmes	32,5	32,8	33,7	35,5	36,0	36,9
Restauration	Total	104,7	106,4	109,7	113,4	114,1	118,2
	Hommes	54,2	54,3	55,8	57,5	56,9	57,8
	Femmes	50,5	52,1	53,9	56,0	57,2	60,4
Transports terrestres et par conduites	Total	96,4	94,6	91,8	90,2	89,3	89,7
	Hommes	83,6	82,0	79,9	78,4	78,0	78,5
	Femmes	12,8	12,5	11,9	11,7	11,3	11,2
Transports par eau et aériens	Total	13,4	12,7	11,8	10,6	10,8	11,1
	Hommes	8,3	7,8	7,2	6,4	6,4	6,5
	Femmes	5,1	4,8	4,6	4,2	4,4	4,6

STATISTIQUE DE L'EMPLOI: HÉBERGEMENT ET RESTAURATION (EN 1000)

	2013 4 ^e tr.	2013 3 ^e tr.	2013 2 ^e tr.	2013 1 ^{er} tr.	2012 4 ^e tr.
Emplois à plein temps (90 % et plus)	136,6	136,2	136,7	136,9	136,8
Hommes	76,9	75,7	76,4	76,2	76,4
Femmes	59,7	60,5	60,3	60,7	60,4
Emplois à temps partiel I (50–89 %)	37,3	38,7	37,6	37,1	38,8
Emplois à temps partiel II (< 50 %)	34,5	34,8	33,1	32,8	34,1
Total des emplois	208,4	209,6	207,5	206,8	209,8
Hommes	95,6	93,6	94,7	93,9	94,8
Femmes	112,8	116,0	112,8	112,8	114,9

Source: Office fédéral de la statistique, Statistique de l'emploi

VOYAGES DE LA POPULATION SUISSE



En 2012, 86 % de la population suisse¹ a entrepris au moins un voyage avec au minimum une nuitée hors du domicile. Après avoir connu une tendance à la baisse, le nombre de voyages avec nuitées de la population résidante de 15 ans et plus est reparti à la hausse: au total 18,8 millions de voyages ont été entrepris, dont 6,7 millions avaient une destination en Suisse. Ainsi, chaque personne a effectué en moyenne 2,9 voyages avec nuitées, dont un en Suisse.

Si la fréquence est à peu près la même pour les deux sexes, la comparaison entre les âges fait apparaître des comportements contrastés: ce sont les personnes entre 25 et 44 ans qui ont voyagé le plus (3,3 voyages en moyenne annuelle), alors que les personnes de 65 ans et plus n'en ont accompli que 1,9.

NOMBRE DE VOYAGES (EN 1000)

	2012	2011	2010	2009	2008
Voyages avec nuitées	18 752	16 245	16 595	17 183	20 069
Voyages sans nuitée	64 625	63 823	67 904	75 451	78 654

Aux voyages avec nuitées hors du domicile s'ajoutent les voyages sans nuitée ou voyages d'un jour. La population résidante en a effectué 64,6 millions en 2012, ce qui fait une moyenne de 9,9 voyages par personne. On observe des différences entre les régions linguistiques quant à l'attrait de ces voyages: les personnes domiciliées en Suisse romande ont effectué en moyenne 5,2 voyages d'une journée, contre 11,4 pour celles vivant en Suisse alémanique et 9,9 pour celles habitant en Suisse italienne.

NOMBRE DE VOYAGES (PAR PERSONNE)

	2012	2011	2010	2009	2008
Voyages avec nuitées	2,9	2,5	2,6	2,7	3,2
Voyages sans nuitée	9,9	9,9	10,7	12,0	12,7

¹ Population résidante suisse de 15 ans et plus: 6 559 350 personnes
Source: Office fédéral de la statistique, Comportement en matière de voyages 2012

DESTINATIONS DES VOYAGES

Sur les 18,8 millions de voyages avec nuitées enregistrés en 2012, 35 % avaient une destination suisse et 65 % une destination à l'étranger. 41 % des voyages avaient pour destination les pays frontaliers, en particulier l'Allemagne (15 %), la France (11 %) et l'Italie (10 %). 16 % des voyages menaient vers d'autres pays d'Europe et 8 % avaient une destination en dehors de l'Europe.

NOMBRE DE VOYAGES AVEC NUITÉES, PAR DESTINATION (EN 1000)

	2012	2011	2010	2009	2008
Suisse	6 653	5 779	6 584	6 730	8 922
Allemagne	2 857	1 722	1 911	2 011	2 776
Autriche	847	839	763	942	825
Italie	1 913	1 905	2 060	1 738	1 691
France ¹	2 023	1 625	1 267	1 764	1 870
Europe méridionale orientale ²	721	837	864	801	688
Europe méridionale occidentale ³	935	911	860	721	890
Autres pays d'Europe	1 316	1 361	1 000	1 239	1 123
Autres pays du monde	1 487	1 261	1 280	1 217	1 268
Indéterminés	0	4	7	20	16
Total	18 752	16 245	16 595	17 183	20 069

¹ Y compris départements d'Outre-mer et Monaco

² Grèce, Turquie, Croatie, Bosnie-Herzégovine, Serbie, Albanie, Slovénie, Monténégro, Kosovo, Roumanie, Bulgarie, Macédoine

³ Espagne, Portugal, Andorre, Gibraltar

DURÉE ET MOTIF DES VOYAGES

Les voyages ayant une destination à l'étranger durent plus longtemps que les voyages en Suisse. En 2012, les voyages de 4 nuitées ou plus représentaient 65 % des voyages à l'étranger et seulement 35 % des voyages domestiques. A l'inverse, la part de ceux d'une seule nuitée étaient de 30 % en Suisse et de 9 % à l'étranger. Le principal motif des voyages avec nuitées était en 2012, comme les années précédentes, les vacances et la détente. Ce motif a été invoqué pour 64 % des voyages, dont près des deux tiers ont conduit à l'étranger. En deuxième position, on trouve les voyages ayant pour but de rendre visite à des parents et amis (17 %), alors que les voyages professionnels, menant le plus souvent à l'étranger, représentaient 10 % des voyages.

HÉBERGEMENT

APERÇU

Dans la statistique du tourisme, les possibilités d'hébergement se répartissent entre l'hôtellerie et la parahôtellerie.

HÔTELLERIE

Hôtels:

Hôtels, pensions, auberges, motels.

Établissements de cure:

Maisons de cure ne bénéficiant d'aucun soutien cantonal, maisons de cure médicalisées, sanatoriums et cliniques d'altitude, cliniques pour rhumatisants, établissements thermaux.

PARAHÔTELLERIE

Logements de vacances privés (maisons et appartements de vacances):

Il s'agit de logements sous-loués à des tiers. Les logements qui sont occupés exclusivement par leur propriétaire, par des locataires permanents ou par des membres de leur famille ne sont pas pris en considération.

Terrains de camping:

Terrains réservés à l'accueil des campeurs de passage, où ces derniers peuvent installer leur caravane, leur camping-car ou leur tente.

Hébergements collectifs:

Dortoirs, maisons appartenant à des associations ou à des clubs, cabanes de montagne et refuges

Auberges de jeunesse:

Établissements membres de l'association des Auberges de Jeunesse Suisses.

Agritourisme:

Les termes agritourisme et vacances à la ferme désignent une offre touristique en milieu rural, généralement proposée par des agriculteurs, qui en retirent un revenu d'appoint. Les trois principales associations spécialisées en Suisse sont: «Vacances à la ferme», «Aventure sur la paille» et «tourisme-rural.ch» (réunis sous l'organisation «Agritourisme Suisse» depuis juin 2011).

Bed & Breakfast:

Bed & Breakfast est l'expression globale pour tous les types d'hébergements qui proposent un lit et un petit déjeuner.

La statistique de l'hébergement touristique (HESTA) remplace l'ancienne statistique des hôtels et des établissements de cure réalisée par l'OFS depuis 1934, avant d'être supprimée en 2003 pour cause de coupures budgétaires. En termes de méthode employée, HESTA n'est pas comparable avec l'ancienne enquête. HESTA est opérationnelle depuis le 1^{er} janvier 2005.

HÔTELLERIE

HÔTELS ET ÉTABLISSEMENTS DE CURE

En 2013, le nombre de nuitées enregistrées dans l'hôtellerie en Suisse s'élève à 35,6 millions, soit une progression de 2,5 % par rapport à 2012. La demande suisse génère 15,9 millions de nuitées, ce qui correspond à une augmentation de 1,3 % par rapport à l'année précédente. Avec un total de 19,7 millions de nuitées, les visiteurs étrangers enregistrent une hausse de 3,5 %. Au niveau des pays de provenance, l'Allemagne génère le plus grand nombre de nuitées étrangères, soit 4,6 millions (−1,1 % par rapport à 2012). Suivent le Royaume-Uni et les Etats-Unis avec 1,6 million de nuitées pour chaque pays (respectivement +6,2 % et +4,0 %). Parmi les régions touristiques, la région zurichoise génère le plus grand nombre de nuitées en 2013, soit 5,5 millions de nuitées (+2,8 %). Arrivent ensuite les Grisons (5,2 millions /+1,9 %) et le Valais (3,9 millions /−2,5 %). Au niveau national, la durée de séjour moyenne s'élève à 2,1 nuits. Les hôtes suisses affichent une durée de séjour de 2,0 nuits et les visiteurs étrangers enregistrent 2,2 nuits. La valeur la plus élevée est enregistrée dans la région touristique des Grisons qui compte en moyenne 2,9 nuits.

ÉVOLUTION DES NUITÉES EN 2013
NUITÉES MENSUELLES ET VARIATION EN % PAR RAPPORT À LA PÉRIODE CORRESPONDANTE DE 2012

	Total nuitées	Variation en %	Nuitées étranger	Variation en %	Nuitées suisse	Variation en %
Janvier	2 735 819	−1,0	1 428 596	−1,7	1 307 223	−0,2
Février	3 038 542	−1,4	1 529 619	−2,5	1 508 923	−0,1
Mars	3 213 051	4,9	1 752 011	5,4	1 461 040	4,3
Avril	2 278 513	−0,6	1 299 125	−0,2	979 388	−1,2
Mai	2 562 315	1,6	1 522 496	3,4	1 039 819	−1,0
Juin	3 274 533	4,2	1 957 282	5,9	1 317 251	1,8
Juillet	4 031 410	4,6	2 281 682	4,2	1 749 728	5,1
Août	4 164 567	7,6	2 426 353	10,2	1 738 214	4,1
Septembre	3 326 707	1,0	1 806 611	2,6	1 520 096	−0,9
Octobre	2 633 182	−0,4	1 357 803	2,4	1 275 379	−3,2
Novembre	1 861 420	3,0	980 413	1,9	881 007	4,3
Décembre	2 503 824	3,1	1 392 666	4,9	1 111 158	0,9
Toute l'année	35 623 883	2,5	19 734 657	3,5	15 889 226	1,3

Source: Office fédéral de la statistique, Statistique de l'hébergement touristique

NUITÉES HÔTELIÈRES SELON LE PAYS DE PROVENANCE DES HÔTES

Pays de provenance des hôtes	Année civile 2013	Saison d'hiver 2012 / 2013 (novembre – avril)	Saison d'été 2013 (mai – octobre)
Total	35 623 883	15 501 740	19 992 714
Suisse	15 889 226	7 202 593	8 640 487
Étranger	19 734 657	8 299 147	11 352 227
Total Europe (sans la Suisse)	13 257 669	6 233 090	6 980 518
Allemagne	4 573 496	2 091 278	2 484 918
Royaume-Uni ¹	1 640 091	763 738	861 108
France	1 350 164	667 254	673 627
Italie	980 646	463 350	516 463
Pays-Bas	709 937	333 057	375 534
Belgique	643 365	310 600	330 424
Russie	578 656	327 385	251 565
Pays nordiques ²	509 409	255 650	254 631
Espagne	427 310	180 941	250 253
Autriche	387 467	159 399	228 221
Autres pays d'Europe	1 457 128	680 438	753 774
Total Amérique	2 238 949	793 830	1 434 062
Etats-Unis	1 585 467	533 728	1 042 217
Canada	230 189	82 428	146 378
Brésil	206 378	90 892	114 278
Autres pays d'Amérique	216 915	86 782	131 189
Total Asie	3 635 911	1 039 744	2 570 816
Chine (y compris Hongkong)	994 546	298 882	690 547
Pays du Golfe ³	623 205	138 139	481 790
Japon	491 651	98 880	395 432
Inde	467 967	102 057	369 794
République de Corée	187 966	65 775	116 976
Autres pays d'Asie	870 576	336 011	516 277
Total Afrique	293 649	135 115	159 619
Total Australie, Océanie	308 479	97 368	207 212

¹ Grande-Bretagne et Irlande du Nord² Danemark, Finlande, Norvège, Suède et Islande³ Bahreïn, Qatar, Koweït, Oman, Arabie Saoudite, Emirats arabes unis

Source: Office fédéral de la statistique, Statistique de l'hébergement touristique

HÔTELLERIE: OFFRE ET DEMANDE
CANTONS

Canton	Offre ¹		Nuitées en milliers		Total	Taux d'occup. net en %	
	Chambres	Lits	Suisse	Étranger		Chambres ²	Lits ³
Grisons	18 819	39 083	2 904	2 257	5 161	49,8	41,0
Berne	16 845	32 747	2 267	2 653	4 920	52,1	44,0
Zurich	14 029	24 387	1 272	3 437	4 709	65,0	53,2
Valais	13 959	28 958	2 020	1 867	3 888	48,6	41,0
Genève	9 188	15 152	554	2 329	2 883	63,8	52,3
Vaud	9 159	17 351	1 080	1 523	2 603	54,0	42,5
Tessin	8 653	17 095	1 437	968	2 405	47,1	39,8
Lucerne	6 241	11 694	674	1 155	1 829	52,4	43,9
Bâle-Ville	3 782	6 487	323	783	1 106	61,9	47,1
St-Gall	5 037	9 688	567	456	1 024	38,1	30,2
Argovie	3 164	5 267	353	345	699	47,6	37,3
Schwytz	2 289	4 426	387	218	605	42,2	38,6
Obwald	2 178	4 314	253	352	605	47,7	40,5
Fribourg	2 118	4 353	294	180	473	41,4	30,8
Thurgovie	2 116	3 704	255	166	421	41,1	31,9
Soleure	1 603	2 798	195	189	384	47,7	38,4
Zoug	1 292	2 094	142	165	307	53,1	41,0
Bâle-Campagne	1 348	2 479	140	145	285	44,4	32,1
Neuchâtel	1 228	2 368	126	113	239	40,0	28,9
Uri	1 199	2 536	80	147	228	36,4	27,3
Nidwald	776	1 658	87	116	203	45,0	34,7
Appenzell Rhodes-Intér.	618	1 902	135	25	160	44,5	26,5
Schaffhouse	576	1 096	60	69	129	44,1	33,4
Glaris	720	1 570	105	22	127	29,5	24,2
Appenzell Rhodes-Extér.	854	1 526	90	34	124	29,8	23,3
Jura	860	1 755	88	19	107	24,0	17,9
Total	128 648	246 489	15 889	19 735	35 624	51,6	41,9

¹ Uniquement les établissements ouverts (chambres et lits disponibles)² Nombre de nuitées-chambre divisé par la capacité nette des chambres³ Nombre de nuitées divisé par la capacité nette des lits

Source: Office fédéral de la statistique, Statistique de l'hébergement touristique

RÉGIONS

Région touristique	Offre ¹		Nuitées en milliers			Taux d'occup. net en %	
	Chambres	Lits	Suisse	Étranger	Total	Chambres ²	Lits ³
Région zurichoise	17 379	29 981	1 654	3 824	5 478	62,0	50,5
Grisons	18 819	39 083	2 904	2 257	5 161	49,8	41,0
Valais	13 959	28 958	2 020	1 867	3 888	48,6	41,0
Oberland bernois	11 672	23 464	1 587	2 062	3 649	53,3	46,2
Lucerne/ Lac des Quatre-Cantons	12 481	24 316	1 445	1 969	3 414	47,7	40,0
Genève	9 188	15 152	554	2 329	2 883	63,8	52,3
Région lémanique (Vaud)	9 159	17 351	1 080	1 523	2 603	54,0	42,5
Tessin	8 653	17 095	1 437	968	2 405	47,1	39,8
Suisse orientale	9 662	18 999	1 188	745	1 933	38,0	29,3
Région bâloise	5 759	10 052	521	967	1 488	54,9	41,2
Région Berne	5 743	10 056	753	731	1 484	52,4	41,6
Jura & Trois-Lacs	4 056	7 628	452	313	764	38,5	28,7
Région Fribourg	2 118	4 353	294	180	473	41,4	30,8
Total	128 648	246 489	15 889	19 735	35 624	51,6	41,9

COMMUNES

Communes	Offre ¹		Nuitées en milliers			Taux d'occup. net en %	
	Chambres	Lits	Suisse	Étranger	Total	Chambres ²	Lits ³
Zurich	7 842	13 797	586	2 244	2 830	69,1	56,3
Genève	6 381	10 457	301	1 746	2 046	65,0	53,8
Zermatt	3 228	6 353	532	725	1 257	67,6	60,6
Lucerne	2 975	5 610	313	863	1 176	67,6	57,7
Bâle	3 681	6 300	315	778	1 094	63,0	47,9
Davos	2 981	5 823	401	425	826	53,6	45,6
Lausanne	2 255	4 028	298	453	751	66,2	51,3
Berne	2 097	3 546	338	374	712	66,0	55,3
Interlaken	1 589	3 050	156	542	698	68,2	63,2
St. Moritz	2 170	4 128	216	463	679	59,1	51,4
Opfikon	1 422	2 506	138	401	539	71,4	58,9
Grindelwald	1 356	2 874	169	345	514	61,6	55,3
Lugano	1 647	3 120	207	306	513	54,5	45,7
Montreux	1 344	2 391	168	281	449	58,3	51,8
Lauterbrunnen	1 306	2 604	124	325	449	60,0	53,9
Total	128 648	246 489	15 889	19 735	35 624	51,6	41,9

OFFRE DANS LES HÔTELS ET ÉTABLISSEMENTS DE CURE

Année	Établissements recensés	Chambres recensées	Lits recensés	Établissements ouverts	Chambres disponibles	Lits disponibles
2013	5 191	140 192	271 298	4 662	128 648	246 489
2012	5 257	140 372	271 168	4 742	129 097	246 951
2011	5 396	142 101	273 969	4 773	128 719	245 072
2010	5 477	142 815	275 193	4 827	128 865	245 251
2009	5 533	142 551	273 974	4 866	127 758	241 635

DEMANDE DANS LES HÔTELS ET ÉTABLISSEMENTS DE CURE

Année	Arrivées	Nuitées	Durée de séjour	Taux d'occup. net en % (chambres) ¹	Taux d'occup. net en % (lits) ²
2013	16 831 177	35 623 883	2,1	51,6	41,9
2012	16 297 767	34 766 273	2,1	50,5	40,8
2011	16 228 987	35 486 256	2,2	51,6	41,9
2010	16 202 574	36 207 812	2,2	52,3	42,9
2009	15 564 494	35 588 893	2,3	51,7	42,6
2008	15 997 377	37 333 769	2,3	54,4	44,5

HÔTELS ET ÉTABLISSEMENTS DE CURE D'APRÈS LA TAILLE DE L'ÉTABLISSEMENT

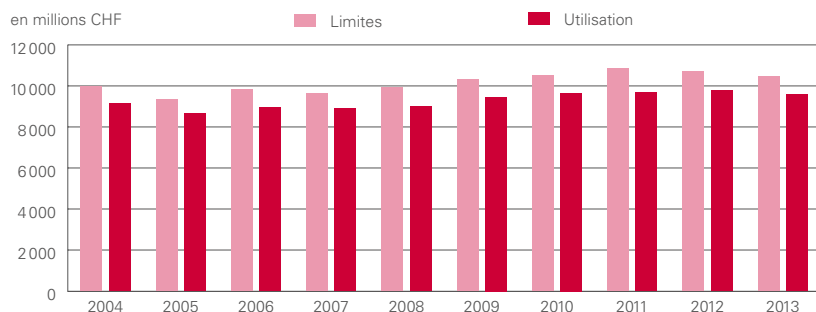
Taille de l'établissement	Établissements ouverts	en %	Arrivées	Nuitées
0 à 10 lits	709	15,2	162 698	373 844
11 à 20 lits	1021	21,9	644 765	1 397 333
21 à 50 lits	1 554	33,3	3 008 921	6 624 315
51 à 100 lits	857	18,4	4 379 261	9 604 634
101 à 150 lits	261	5,6	2 681 683	5 617 461
151 à 200 lits	106	2,3	1 419 566	3 093 567
201 à 300 lits	90	1,9	2 058 711	4 247 489
> 300 lits	64	1,4	2 475 572	4 665 240
Total	4 662	100,0	16 831 177	35 623 883

¹ Nombre de nuitées divisé par la capacité nette des chambres² Nombre de nuitées divisé par la capacité nette des lits

Source: Office fédéral de la statistique, Statistique de l'hébergement touristique

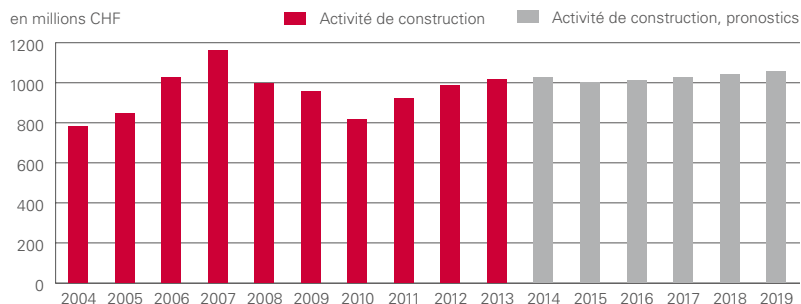
Amorcée en 2011, la reprise des investissements dans la construction s'est confirmée en 2013, malgré une conjoncture économique difficile. Avec un volume d'investissements de plus de 1 milliard de francs, les activités du bâtiment dans l'hôtellerie et la restauration ont progressé de 3 % par rapport à l'année précédente, retrouvant ainsi quasiment leur niveau de 2006 et 2007, c'est-à-dire d'avant la crise. Les incertitudes liées à un contexte politique peu favorable (adoption de l'initiative contre l'immigration de masse, mise en œuvre de l'initiative sur les résidences secondaires) pèsent quelque peu sur l'investissement. Pour les années à venir, on table sur une stabilisation de l'activité de construction à un niveau d'environ 1 milliard de francs.

STATISTIQUE DE VOLUME DES CRÉDITS DANS L'HÔTELLERIE ET LA RESTAURATION



Source: Banque Nationale Suisse, Bulletins mensuels des statistiques bancaires

DÉVELOPPEMENT DE L'ACTIVITÉ DE CONSTRUCTION DE BÂTIMENTS HÔTELIERS ET DE RESTAURANTS



Source: BAKBASEL, prévisions pour le bâtiment, période 2013–2019

CHIFFRES ET DONNÉES FOURNIS PAR LES GROUPES EXPER (2012)

Depuis 70 ans, hotelleriesuisse organise et coordonne l'échange d'expériences entre ses membres au sein des groupes EXPER. Les résultats des groupes EXPER d'hotelleriesuisse n'ont pas la prétention d'être représentatifs ou exhaustifs. Ils n'en fournissent pas moins, dans la perspective des entreprises de tout premier rang et de grande taille, de précieux renseignements quant à l'évolution de l'exercice. Pour la totalité des indications il s'agit de valeurs moyennes.

BENCHMARK HÔTELIER 2012

Catégorie d'hôtels (en %) Nombre d'établissements évalués	3 étoiles 57	4 étoiles 82	5 étoiles 29
Produit hébergement	55,5	50,5	51,1
Produit restauration	39,7	40,6	37,2
Autres produits	4,8	8,9	11,6
Produit total	100,0	100,0	100,0
Résultat brut d'exploitation (GOI) hébergement	56,7	58,9	64,3
Résultat brut d'exploitation (GOI) restauration	18,0	11,8	3,3
Charges directes de marchandises	13,9	14,4	12,9
Charges directes de personnel	37,6	38,0	39,6
Charges directes d'exploitation	6,3	6,2	7,9
Résultat brut d'exploitation (GOI)	42,3	41,3	39,6
Charges administration (y c. charges de personnel)	8,4	8,6	8,6
Charges marketing (y c. charges de personnel)	2,4	3,9	5,4
Charges entretien (y c. charges de personnel)	5,1	5,7	6,8
Charges énergie/élimination des déchets/nettoyage	3,1	4,1	3,7
Autres charges	0,1	0,4	0,1
Bénéfice opérationnel brut (GOP)	23,2	18,7	15,0

Chiffres clés

Nombre de chambres	51,1	76,9	133,0
Durée moyenne d'occupation des chambres en personnes	1,49	1,56	1,59
Durée moyenne de séjour	2,29	2,54	2,98
Produit hébergement par chambre en CHF	35 073	47 748	91 829
Marge brute cuisine en %	60,7	67,5	68,6
Marge brute cave en %	67,6	72,2	75,3
Marge brute restauration en %	63,3	69,1	70,7
Produit total en CHF	3 585 647	7 676 306	24 189 307

Source: hotelleriesuisse

PRIX MOYEN DE LA CHAMBRE (EN CHF)

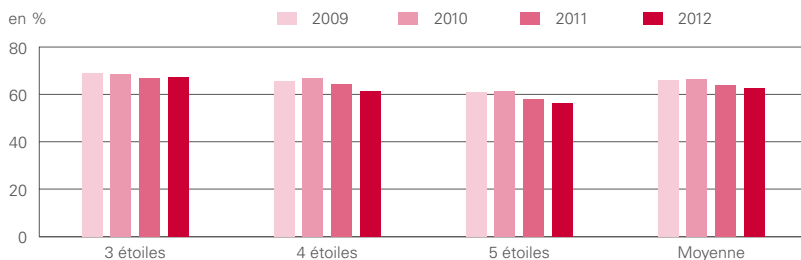
Le prix moyen de la chambre indique le produit de l'hébergement moyen par chambre.

Catégorie d'hôtel	3 étoiles	4 étoiles	5 étoiles	Moyenne
2012	153,20	238,65	527,74	259,56
2011	161,77	234,70	546,20	263,12
2010	162,15	231,20	533,40	260,76
2009	156,55	232,40	550,90	261,80

Source: hotelleriesuisse

TAUX D'OCCUPATION

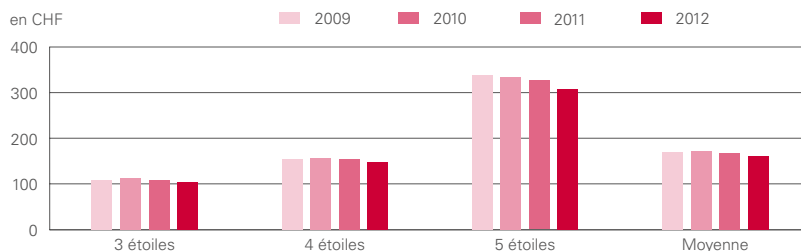
Le taux d'occupation par rapport aux jours d'ouverture indique combien de fois une chambre était occupée les jours où elle était à disposition.



Source: hotelleriesuisse

REVPAR

Le produit d'hébergement par chambre et jour d'ouverture (revenue per available room) est un indice révélateur quant à la création de valeur par chambre disponible.



Source: hotelleriesuisse

D'autres informations sont disponibles dans la publication «Annuaire de l'hôtellerie suisse», disponible chez hotelleriesuisse, case postale, 3001 Berne.

PARAHÔTELLERIE

APPARTEMENTS DE VACANCES

MESURES DE LA PARAHÔTELLERIE «PASTA LIGHT»

On ignore actuellement le nombre exact des résidences secondaires touristiques en Suisse. Les analyses ci-après reposent sur des données relatives aux unités de logement gérées sur le plan touristique qui ont été recueillies auprès de communes, d’offices du tourisme, d’organes de classification de la FST et de systèmes de réservations. Les chiffres ne reflètent donc pas le volume total de nuitées dans la parahôtellerie en Suisse.

Le volume total de nuitées des appartements de vacances en Suisse est estimé à environ 18 millions par an (base: dernier relevé OFS 2003). En 2013, vers 5 580 000 nuitées ont été enregistrées sur un volume total de plus de 74000 appartements de vacances en Suisse. La durée d’occupation moyenne des appartements de vacances est d’environ 63 jours.

ÉVOLUTION DU NOMBRE DE NUITÉES DE 2012 À 2013

	en %
Grisons	- 6,9
Suisse orientale/Liechtenstein	- 9,4
Région zurichoise	- 6,8
Lucerne/Lac des Quatre-Cantons	- 6,2
Région bâloise	- 3,8
Région Berne	- 26,9
Oberland bernois	- 11,8
Jura & Trois-Lacs	+ 18,9
Région lémanique (Vaud)	- 0,7
Genève	+ 51,2
Valais	+ 12,5
Tessin	- 9,1
Région Fribourg	- 3,5

PAYS D’ORIGINE DES HÔTES	en %
Suisse	63,5
Allemagne	15,2
Pays-Bas	4,8
France	3,2
Grande-Bretagne (UK)	2,8
Belgique	2,3
Russie (Fédération russe)	1,0
Reste de l’Europe	3,7
Reste du monde	3,5

Source: Fédération suisse du tourisme

Reste du monde – dans le détail	en %
États-Unis	23,3
Arabie Saoudite	18,2
Inde	11,6
Israël	6,7
Koweït	5,6
Japon	5,1
Australie	4,2
Émirats arabes unis	4,2
Autres pays	21,1

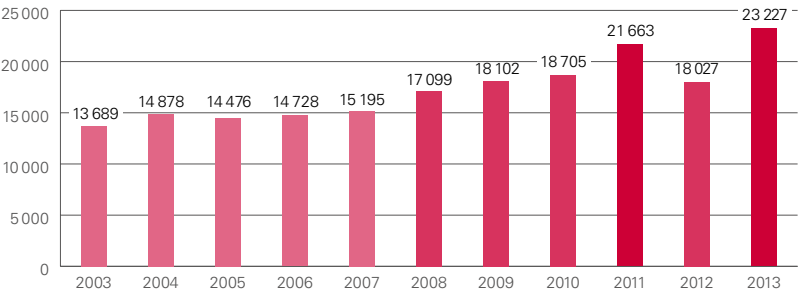
APPARTEMENTS DE VACANCES ET CHAMBRES D'HÔTES CLASSÉS

APPARTEMENTS ET CHAMBRES D'HÔTES SELON LES RÉGIONS

Région touristique											Total
Région bâloise	0	0	0	1	0	1	0	0	0	0	2
Région Berne	1	0	0	5	1	23	0	11	0	2	43
Oberland bernois	0	61	11	498	128	1617	220	257	69	0	2 861
Région Fribourg	0	1	0	12	15	77	16	20	3	0	144
Genève	0	0	0	5	0	2	0	0	0	0	7
Région lémanique (Vaud)	0	44	12	134	59	324	62	82	10	3	730
Grisons	3	136	44	959	365	3 597	427	568	76	11	6 186
Jura & Trois-Lacs	0	4	3	28	43	207	62	59	15	1	422
Lucerne/Lac des Quatre-Cantons	0	9	17	101	34	616	79	118	16	2	992
Suisse orientale/Liechtenstein	0	1	2	110	23	299	57	62	18	1	573
Tessin	5	14	9	169	51	818	82	130	31	7	1 316
Valais	14	356	53	1 779	470	5 656	402	1 006	84	27	9 847
Région zurichoïse	0	0	0	10	1	89	0	4	0	0	104
Total	23	626	151	3 811	1 190	13 326	1 407	2 317	322	54	23 227¹

¹ 305 objets parmi eux sont des chambres d'hôtes.

DIPLÔMES ATTRIBUÉS 2002 – 2013



Vous trouverez plus d'informations sur la classification des appartements de vacances et chambres d'hôtes à la page 58 de cette brochure.
Source: Fédération suisse du tourisme

HÉBERGEMENT DE GROUPES

CONTACT groups.ch, organisation privée des hébergements de groupe, a transmis 1,96 millions de nuitées (–10 %) provenant de 14 714 groupes à un total de 742 hébergements en 2013. Le nombre de nuitées auprès des hébergeurs de groupe recule depuis 3 années consécutives. La demande dans ce secteur, très sensible aux tarifications, souffre toujours de l'influence néfaste des taux de change et de la crise dans la zone Euro. L'un des plus importants marchés étrangers, comme l'Allemagne, a encore régressé de 15 % (–10 % l'année précédente). Pour les hébergements de groupe, le phénomène est nouveau. Dans le passé, ceux-ci ont toujours pu afficher d'honorables taux de croissance et profiter, pendant les périodes de crise, des mesures d'épargne des organisateurs (réservations de confort inférieur). La durée des séjours des groupes a su maintenir son niveau à 4,8 nuits et la taille des groupes à 28 personnes depuis de nombreuses années.

OFFRE ET DEMANDE¹

Région touristique	Établissements	Lits	Groupes	Arrivées	Nuitées	Durée de séjour	Taille des groupes
Région bâloise	5	314	83	1 882	6 116	3,1	22
Région Berne	14	952	238	6 133	21 630	3,4	26
Oberland bernois	130	8 697	2 270	60 341	286 885	4,6	26
Région Fribourg	20	1 315	588	20 466	83 809	4	34
Région lémanique (Vaud)	40	2 689	988	30 281	116 773	3,7	30
Grisons	141	9 744	2 235	64 349	358 650	5,4	29
Jura & Trois-Lacs	46	2 578	1 204	35 450	142 373	3,9	29
Lucerne/Lac des Quatre-Cantons	67	4 179	1 582	48 697	212 936	4,2	30
Suisse orientale/Liechtenstein	64	4 384	1 651	45 050	214 216	4,6	27
Tessin	26	972	812	16 090	83 572	5	20
Valais	179	11 596	2 871	74 375	415 489	5,4	26
Région zurichoise	10	636	192	5 444	17 922	3,2	28
Total	742	48 056	14 714	408 558	1 960 371	4,8	28

Pays d'origine des hôtes	Groupes	Arrivées	Nuitées	Durée de séjour	Taille des groupes
Suisse	11 715	337 598	1 521 022	4,5	29
Allemagne	1439	32 322	230 220	7,1	22
France	307	7 097	29 581	4,2	23
Autres pays	1 253	31 541	179 548	7,1	23
Total	14 714	408 558	1 960 371	4,8	28

¹ La méthode a été adaptée en vue de la participation à «PASTA light». Les chiffres sont donc à comparer avec précaution.

AUBERGES DE JEUNESSE

En 2013, les auberges de jeunesse de Suisse enregistrent 947 000 nuitées, soit une augmentation de 3,3 % par rapport à l'année précédente. La demande indigène génère 548 000 nuitées, soit une hausse de 2,2 %. Quant à la demande étrangère, celle-ci enregistre 399 000 nuitées, ce qui correspond à une croissance de 5,0 %. Les visiteurs allemands se placent en tête de la demande étrangère et affichent 105 000 nuitées (+3,3 % par rapport à 2012). Arrivent ensuite les hôtes du Royaume-Uni avec 33 000 nuitées (+24,1 %) et de France avec 29 000 nuitées (+3,2 %). Parmi les régions touristiques, les Grisons enregistrent en 2013 le plus grand nombre de nuitées, soit 147 000 unités, ce qui correspond à une augmentation de 3,2 % par rapport à 2012. Suivent la région zurichoise avec 123 000 nuitées (+2,7 %) et le Tessin affichant 100 000 nuitées (+3,8 %). La durée de séjour moyenne en auberge de jeunesse correspond à 2 nuits en 2013. Les hôtes suisses séjournent 2,0 nuits alors que les visiteurs étrangers restent 1,9 nuit en moyenne. Au niveau des régions touristiques, la durée de séjour la plus longue est enregistrée dans les Grisons où elle correspond à 2,6 nuits.

OFFRE ET DEMANDE

Région touristique	Établissements recensés	Lits recensés	Arrivées	Nuitées	Durée de séjour
Grisons	8	1 030	55 838	147 404	2,6
Suisse orientale	5	464	28 851	50 463	1,7
Région zurichoise	7	735	62 494	123 070	2,0
Lucerne/Lac des Quatre-Cantons	5	507	41 917	71 902	1,7
Région bâloise	2	285	x	x	x
Région Berne	3	288	30 894	50 031	1,6
Oberland bernois	5	546	43 868	81 455	1,9
Jura & Trois-Lacs	3	266	x	x	x
Région lémanique (Vaud)	4	550	42 237	88 741	2,1
Genève	1	334	x	x	x
Valais	3	341	25 952	49 046	1,9
Tessin	4	596	48 012	99 570	2,1
Région Fribourg	1	76	x	x	x
Total	51	6 018	479 773	947 331	2,0

x = non indiqué pour raisons liées à la protection des données (moins de 3 établissements ouverts)

Source: Office fédéral de la statistique, Statistique de l'hébergement touristique

TERRAINS DE CAMPING ¹

Le nombre des nuitées enregistrées en 2013 sur les terrains de camping s'élève à 2,9 millions, ce qui représente une baisse de 3,4 % par rapport à l'année précédente. Les hôtes suisses enregistrent 1,7 million de nuitées, soit un recul de 3,6 %. Les hôtes étrangers affichent 1,2 million de nuitées, ce qui correspond à une diminution de 3,1 %. Les visiteurs allemands enregistrent 435 000 nuitées (−4,7 % par rapport à 2012), ce qui représente le plus grand nombre de nuitées de tous les pays de provenance étrangers. Arrivent ensuite les hôtes des Pays-Bas avec 317 000 nuitées (−3,4 %), suivis des visiteurs de France avec 88 000 nuitées (+5,2 %) et du Royaume-Uni avec 67 000 unités (+4,6 %). Avec un total de 723 000 nuitées enregistrées en 2013, le Tessin se positionne comme la région touristique générant le plus grand nombre de nuitées malgré une diminution de 6,5 % par rapport à 2012. Arrivent ensuite le Valais avec 406 000 nuitées (−1,3 %). Au niveau suisse, la durée de séjour se monte à 3,2 nuits en 2013. Pour les visiteurs indigènes, celle-ci atteint 3,4 nuits alors qu'elle correspond à 2,9 nuits pour les hôtes étrangers. Parmi les régions touristiques, le Tessin affiche la durée de séjour la plus longue, soit 4,2 nuits.

OFFRE ET DEMANDE

Région touristique	Établissements recensés	Total places	Places de passage	Places pour loc. permanents	Arrivées	Nuitées	Durée de séjour
Grisons	45	5 365	3 693	1 672	83 754	278 028	3,3
Suisse orientale	38	4 781	1 844	2 937	63 782	163 611	2,6
Région zurichoise	28	3 403	1 405	1 998	49 238	122 195	2,5
Lucerne/Lac des Quatre-Cantons	40	5 512	2 548	2 964	105 352	260 852	2,5
Région bâloise	10	802	252	550	10 019	23 574	2,4
Région Berne	10	1 245	872	373	29 787	66 220	2,2
Oberland bernois	53	5 117	3 259	1 858	101 136	316 201	3,1
Jura & Trois-Lacs	36	5 771	2 566	3 205	59 259	184 513	3,1
Région lémanique (Vaud) et Genève ²	45	7 979	3 553	4 416	82 780	269 757	3,3
Valais	65	7 987	6 192	1 795	111 449	405 918	3,6
Tessin	35	6 090	5 087	1 003	173 146	723 032	4,2
Région Fribourg	13	2 625	710	1 915	21 700	50 175	2,3
Total	418	56 666	31 980	24 685	891 402	2 864 076	3,2

¹ Uniquement campings enregistrés au Registre des entreprises et des établissements (REE)

Remarque: La méthodologie pour le calcul de la statistique des terrains de camping a été révisée en 2010.

Pour de plus amples informations: www.tourisme.bfs.admin.ch.

² Cumulés pour des raisons de protection des données (moins de 3 établissements ouverts pour la région touristique de Genève)

Source: Office fédéral de la statistique, Statistique de l'hébergement touristique

AGRITOURISME

Avec près de 256 000 nuitées¹, l'agritourisme en Suisse a connu un exercice couronné de succès. Le secrétariat de l'organisation faîtière Agritourisme Suisse est en activité depuis le 1^{er} juin 2011. Cette organisation a pour but de coordonner les mesures des trois organisations fondatrices «Vacances à la ferme», «Aventure sur la paille» et «tourisme-rural.ch» et d'améliorer les conditions cadres pour les prestataires dans toute la Suisse. Elle met l'accent sur une augmentation de la création de valeur des établissements membres (plus de 400 prestataires).

VACANCES À LA FERME ET «AVENTURE SUR LA PAILLE!»: NUITÉES ET SITES D'HÉBERGEMENT

Région touristique ²	Nuitées «Vacances à la ferme»	Nuitées «Aventure sur la paille»	Total 2013
Grisons	4 790	2 636	7 426
Suisse orientale	21 204	5 335	26 539
Région zurichoise	5 731	2 350	8 081
Région bâloise	2 684	3 102	5 786
Suisse centrale	23 565	6 832	30 397
Plateau suisse	23 100	3 583	26 683
Suisse romande ³	4 931	6 639	11 570
Oberland bernois	2 886	2 391	5 277
Tessin	2 175	465	2 640
Valais	0	1 056	1 056
Suisse	91 066	34 389	125 455
Nombre d'établissements	162	151	313

¹ Dont environ 130 000 nuitées relèvent du «tourisme-rural.ch».

² Ancienne répartition des régions de l'OFS

³ Région Fribourg, Genève, Région lémanique (Vaud), Neuchâtel/Jura/Jura bernois regroupé

Source: Agritourisme Suisse, «Vacances à la ferme», «Aventure sur la paille»

BED AND BREAKFAST

Au cours de l'année 2013, 186 478 personnes ont séjourné dans 1 036 établissements en Suisse (2012: 179 792 hôtes dans 988 établissements). Au total, cela représente 445 401 nuitées (2012: 441 061). Les hôtes du pays totalisent 218 123 nuitées (2012: 206 338). L'Europe, sans la Suisse, vient en deuxième position avec 188 325 nuitées (2012: 193 040).

Ces résultats n'ont pas été extrapolés et ne sont pas directement comparables avec ceux des années précédentes puisque le nombre de gérants varie chaque année (entrées et sorties au cours de l'année). Les données corrigées montrent toutefois une augmentation du nombre de nuitées (2011/12: +10 %, 2012/13: +1 %), alors que la durée moyenne de séjour a baissé, passant à 2,4 nuitées (2012: 2,5 nuitées).

OFFRE ET DEMANDE

Année	Établissements ¹	Chambres	Lits	Arrivées	Nuitées Suisses	Nuitées étrangers	Nuitées en total
2013	1 036	3 031	6 239	186 478	218 123	227 278	445 401
2012	988	2 903	5 965	179 792	206 338	234 723	441 061
2011	912	2 662	5 528	170 760	189 421	215 177	404 598
2010	933	2 717	5 602	157 060	168 711	200 151	368 862

Région touristique	Nuitées 2013	Nuitées 2012	Évolution en %
Valais	53 941	56 275	- 4,15
Lucerne/Lac des Quatre-Cantons	49 061	45 718	7,31
Région lémanique (Vaud)	47 097	48 290	- 2,47
Oberland bernois	45 514	57 367	- 20,66
Région zurichoise	41 621	44 653	- 6,79
Région Berne	40 777	31 958	27,60
Tessin	37 101	34 031	9,02
Suisse orientale	32 969	37 709	- 12,57
Jura & Trois-Lacs	27 558	20 184	36,53
Grisons	26 806	21 927	22,25
Région Fribourg	20 677	17 344	19,22
Région bâloise	18 721	22 913	- 18,30
Genève	3 558	2 692	32,17
Total	445 401	441 061	0,98

¹ Les unités d'hébergement émanent exclusivement de la liste des membres de l'organisation Bed and Breakfast Switzerland.

HÔTELLERIE ET RESTAURATION

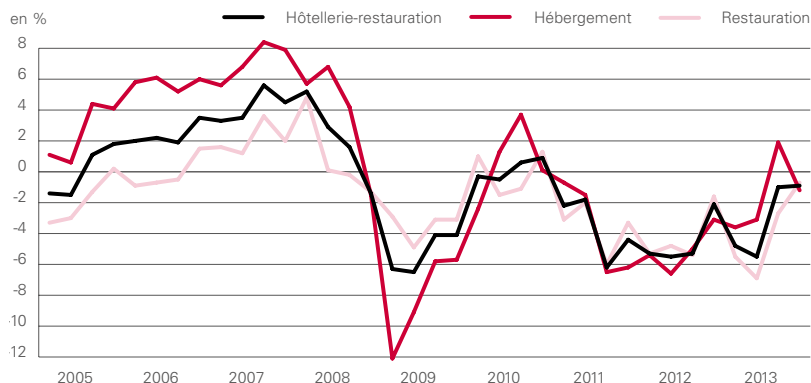
IMPORTANT EMPLOYEUR DE LA SUISSE

208 077	employé(e)s (2013)
9 081	apprenant(e)s suivant une formation professionnelle initiale (2012)
32 000	établissements d'hôtellerie-restauration (2011)
28,2	milliards de francs de chiffre d'affaires annuel assujetti à la TVA dans la restauration et l'hébergement (2012)
932,5	millions de francs versés à la TVA (après déduction de l'impôt préalable) (2012)
	ou
9,1	% de la créance fiscale nette totale de l'Administration fédérale des contributions (2012)

Avec 208 077 employé(e)s, l'hôtellerie-restauration est l'un des plus importants employeurs de Suisse. Environ 4 % des personnes actives travaillent dans la branche, qui forme par ailleurs près de 9 081 jeunes dans le cadre de la formation professionnelle initiale (apprentissage). En plus des postes de travail dans l'hôtellerie-restauration elle-même, la branche en crée indirectement de nombreux autres dans divers secteurs, comme la construction, l'agriculture et le commerce spécialisé. Près de la moitié de la viande consommée en Suisse l'est notamment via la restauration, ce qui génère des places de travail dans l'agriculture et les boucheries.

Le chiffre le plus actuel rapporté par le recensement des entreprises de l'Office fédéral de la statistique (2011) est de 32 000 établissements d'hôtellerie-restauration en Suisse, dont 66 % de restaurants, 19 % d'hôtels, 10,7 % de bars, pubs, clubs de nuit ou discothèques et 4,3 % de snackbar et takeaways. L'ensemble des établissements d'hôtellerie-restauration a réalisé un chiffre d'affaires annuel assujetti à la TVA d'environ 28,2 milliards de francs. L'hôtellerie-restauration contribue dans une mesure importante aux recettes de la TVA. Elle s'est ainsi acquittée de contributions nettes à hauteur de 932,5 millions de francs en 2012. Les près de 26 805 établissements d'hôtellerie-restauration soumis à la TVA ont versé en 2012 9,1 % du total des créances fiscales nettes de l'Administration fédérale des contributions (AFC).

Source: GastroSuisse, Reflet économique de la branche 2014

MODIFICATION DE L'ÉVOLUTION DU CHIFFRE D'AFFAIRES PAR RAPPORT AU TRIMESTRE DE L'ANNÉE PRÉCÉDENTE

Source: Enquête CRC (Centre de recherches conjoncturelles de l'EPF Zurich) en collaboration avec GastroSuisse

HÔTELLERIE-RESTAURATION:**ÉVOLUTION DU CHIFFRE D'AFFAIRES PAR RAPPORT À L'ANNÉE PRÉCÉDENTE**

1 ^{er} trimestre	-4,8 %	3 ^e trimestre	-1,0 %
2 ^e trimestre	-5,5 %	4 ^e trimestre	-0,9 %

Source: Enquête CRC (Centre de recherches conjoncturelles de l'EPF Zurich) en collaboration avec GastroSuisse

En 2013, la tendance vers le bas a néanmoins clairement ralenti. Si la baisse a encore été de bien 5 % au cours des deux premiers trimestres du 2013, elle a pu être fortement freinée au cours des mois suivants. La situation s'est conséquemment améliorée; la baisse du chiffre d'affaires moyen pour les deux derniers trimestres 2013 n'a plus été que de 1 % environ.

RESTAURATION:**ÉVOLUTION DU CHIFFRE D'AFFAIRES PAR RAPPORT À L'ANNÉE PRÉCÉDENTE**

1 ^{er} trimestre	-5,5 %	3 ^e trimestre	-2,7 %
2 ^e trimestre	-6,9 %	4 ^e trimestre	-0,7 %

Source: Enquête CRC (Centre de recherches conjoncturelles de l'EPF Zurich) en collaboration avec GastroSuisse

En comparaison avec les chiffres relevés pour l'hôtellerie, la tendance constatée dans le domaine de la restauration est, quant à elle, moins positive. En effet, au cours des deux premiers trimestres du 2013, la baisse du chiffre d'affaires moyen s'est même encore accentuée, par rapport à la période correspondante de l'année précédente. Plus tard dans l'année, la tendance vers le bas s'est toutefois affaiblie dans la restauration aussi: la baisse du chiffre d'affaires moyen a diminué de moitié environ et, pour le premier trimestre de 2014, on constate une persistance de la reprise.

HÉBERGEMENT:

MODIFICATION DE L'ÉVOLUTION DU CHIFFRE D'AFFAIRES PAR RAPPORT À L'ANNÉE PRÉCÉDENTE

1 ^{er} trimestre	-3,6 %	3 ^e trimestre	+1,9 %
2 ^e trimestre	-3,1 %	4 ^e trimestre	-1,2 %

Source: Enquête CRC (Centre de recherches conjoncturelles de l'EPF Zurich) en collaboration avec GastroSuisse

En 2013, le chiffre d'affaires annuel moyen de l'hôtellerie a diminué de 1,5 %. Cela représente moins d'un tiers de la baisse relevée lors de l'année précédente. Au 3^e trimestre 2013, le chiffre d'affaires a même augmenté et ce, de presque 2 %. Non seulement, la demande venant de l'étranger s'est renforcée tout au cours de l'année, mais les clients de la Suisse ont eux aussi réservé plus de nuitées. Cette tendance à la hausse se confirme également d'ores et déjà pour le mois de janvier 2014.

CHIFFRE D'AFFAIRES PAR ÉTABLISSEMENT



Source: GastroSuisse, Reflet économique de la branche 2014

Le type d'établissement exerce une influence fondamentale sur le chiffre d'affaires réalisé. Ainsi, la part des établissements hôteliers ayant réalisé en 2013 jusqu'à 150 000 francs de chiffre d'affaires annuel (5,1 %) est bien plus petite que celle des établissements de restauration de la même catégorie (12,4 %). Cela s'explique par le fait que pour une nuitée avec petit-déjeuner, il n'est pas seulement nécessaire d'occuper plus de personnel que pour une prestation de restauration, mais aussi par le fait que les autres centres de charges sont plus élevés proportionnellement. Aussi bien dans la restauration que dans l'hôtellerie, un bon tiers des établissements se sont classés dans le bas de la zone médiane en matière de chiffre d'affaires (soit de 350 001 à 850 000 francs par an). En revanche, la part des établissements hôteliers des catégories supérieurs en matière de chiffre d'affaires est bien plus grande que la part correspondante des établissements de restauration.

INDICATEURS IMPORTANTS DE LA RESTAURATION 2012

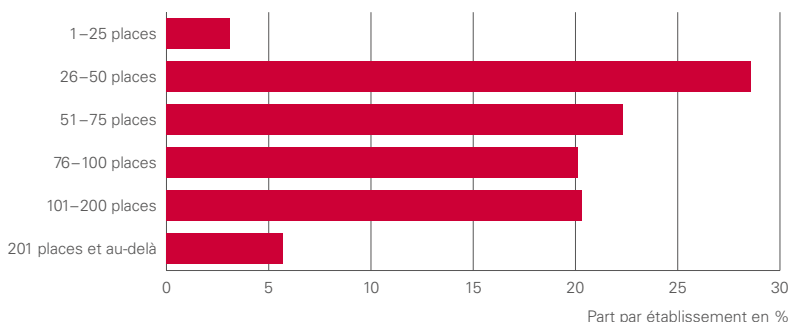
Chiffre d'affaires total par jour d'exploitation	2 785 CHF
Chiffre d'affaires total par employé	109 268 CHF
Chiffre d'affaires total par employé et jour d'exploitation	440 CHF
Chiffre d'affaires restauration par place assise	9 211 CHF
Chiffre d'affaires restauration par place assise et jour d'exploitation	37 CHF
Chiffre d'affaires cuisine par place assise	5 141 CHF
Chiffre d'affaires cuisine par place assise et jour d'exploitation	21 CHF

Source: GastroSuisse, Reflet économique de la branche 2014

Dans un restaurant, un employé génère en moyenne 109 268 francs de chiffre d'affaires. Dans les hôtels avec un restaurant, ce montant s'élève à 112 260 francs et est donc à peine plus élevé que dans un restaurant. Le chiffre d'affaires total par jour d'exploitation est de 2 785 francs en moyenne pour les restaurants, alors qu'il est de 4 545 francs pour les hôtels avec un restaurant. Un restaurant génère 9 211 francs de chiffre d'affaires par place assise, soit 21 francs par jour d'exploitation.

Des informations complémentaires figurent dans la publication «Reflet économique de la branche 2014» de GastroSuisse. Vous pouvez la commander auprès de GastroSuisse (tél. 0848 377 111) au prix de 35 francs.

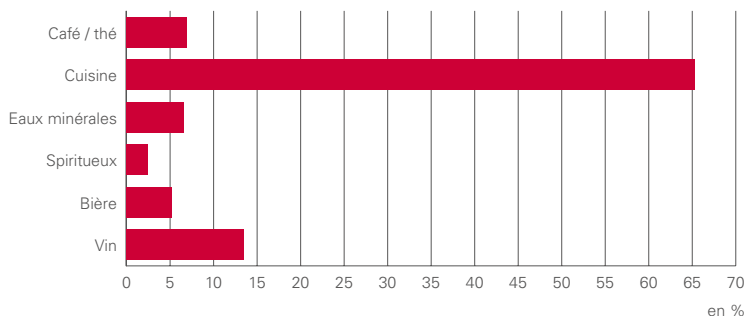
**TAILLE DES ÉTABLISSEMENTS:
NOMBRE DE PLACES ASSISES PAR RESTAURANT**



Source: GastroSuisse, Reflet économique de la branche 2014

COMPOSITION DU CHIFFRE D'AFFAIRES

En 2012, 65,3 % du chiffre d'affaires d'un restaurant moyen a été généré par les repas vendus. La vente de boissons alcoolisées a quant à elle représenté 21,2 % du chiffre d'affaires. La vente des eaux minérales ainsi que du café et du thé n'ont par contre généré que 13,5 % du chiffre d'affaires. Par rapport à l'exercice précédent, la part du chiffre d'affaires total attribuée à la cuisine a diminué de 2,5 points de pourcentage. Par contre, celle de la vente de vin a augmenté de 3,5 point de pourcentage.



Source: GastroSuisse, Reflet économique de la branche 2014

OUTGOING

PAYS TOURISTIQUES PRÉFÉRÉS DE LA POPULATION SUISSE

EUROPE	Voyageurs suisses			Nuitées			
	2012	2011	+/- en %	2012	2011	+/- en %	Ø nuits
France	6 100 000	5 700 000	7,2	32 700 000	29 100 000	12,6	5,4
Allemagne	2 489 593	2 301 482	8,2	5 210 806	4 764 553	9,4	4,7
Italie	2 146 388 ¹	1 994 976	7,6	8 708 092 ¹	8 145 329	6,9	4,0
Espagne	1 448 941	1 373 483	6,0	3 298 715 ¹	3 111 995	6,0 ¹	9,2
Autriche	1 275 578	1 198 957	6,4	4 557 826	4 276 846	6,6	3,6
Grande-Bretagne	832 000	768 000	8,3	4 094 000	4 318 000	-5,4	4,9
Turquie	354 461	328 825	7,8	1 701 413 ¹	1 578 360	7,8	4,8 ¹
Grèce	299 619	361 405	-17,1	3 127 300	3 698 000	-15,4	10,4
Pay-Bas	219 355 ¹	201 243	9,0 ¹	450 542 ¹	425 040	6,0 ¹	2,1
Croatie	176 064	147 248	9,0	730 374	684 933	10,0	4,1

AMÉRIQUE DU NORD & DU SUD

USA	476 637	476 502	0,0	8 579 466 ¹	9 291 789	-8,2	18,0 ¹
Canada	111 830	112 241	-0,4	1 809 000	1 755 592	2,9	16,2
Brésil	69 571	65 951	5,5	1 321 849	1 582 824	-16,6	19,0
Mexique	31 329	29 550	6,0	407 277 ¹	384 150 ¹	6,0	13,0 ¹
Rép. Dominicaine	27 815	26 522	4,9	236 427	236 311	0,0	8,5

ASIE / OCÉANIE

Thaïlande	190 784	180 720	12,2	3 052 544 ¹	2 909 592 ¹	4,7	16,0 ¹
Singapour	85 661 ¹	79 023	8,4	256 983 ¹	238 643	7,7	3,0
Chine	83 000	75 000	11,0	332 000 ¹	301 200 ¹	10,2	4,0
Dubaï	56 335	50 557	11,4	262 808	213 390	23,2	4,4
Hongkong	52 141	51 170	1,9	208 564 ¹	204 680 ¹	1,9	4,0

AFRIQUE

Égypte	155 845	140 148	11,2	1 829 690	1 656 156	10,3	11,7
Maroc	61 934	67 615	-8,4	128 346	125 646	2,1	7,0
Tunisie	59 578	42 486	40,2	297 890 ¹	220 927 ¹	34,8	5,0 ¹
Afrique du Sud	51 807	40 728	27,2	880 719 ¹	733 104 ¹	20,1	17,0 ¹
Île Maurice	26 002	24 362	6,7	338 026 ¹	328 887 ¹	2,8	13,0 ¹

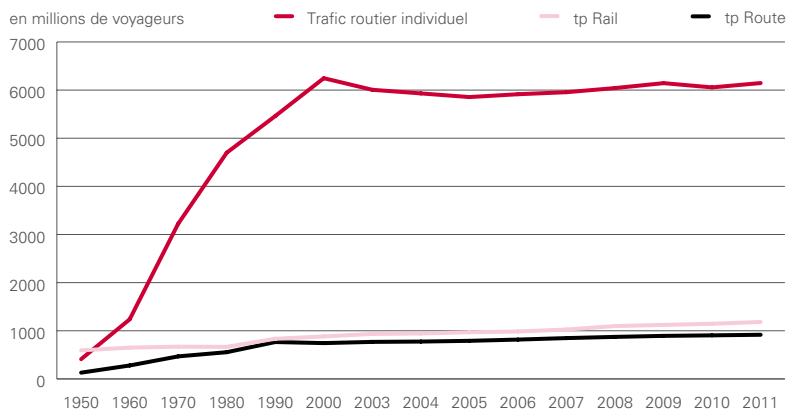
¹ Estimation sans aucune valeur contractuelle
Source: TRAVEL INSIDE

INFRASTRUCTURES TOURISTIQUES

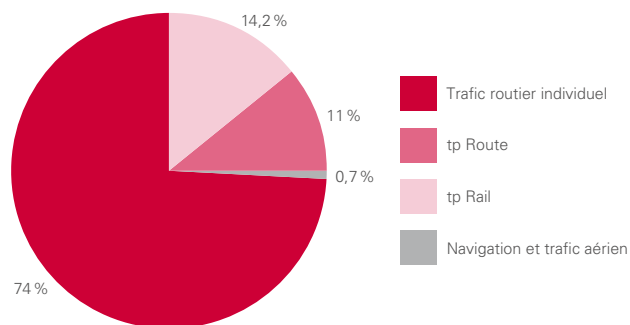
TRANSPORTS

LE TRAFIC VOYAGEUR

LE NOMBRE DE VOYAGEUR PAR MODE DE TRANSPORT DE 1950 À 2011



LE NOMBRE DE VOYAGEURS PAR MODE DE TRANSPORT EN 2011
EN % DU TRAFIC TOTAL



Source: LITRA, Service d'information pour les transports publics

TRANSPORTS PUBLICS

Le réseau de transports publics sur rails, routes, lacs et rivières présente une longueur totale de 27 386 kilomètres, sur lesquels se répartissent 28 298 arrêts. En 2013, 2,35 millions de passagers possédaient un abonnement demi-tarif, 442 000 personnes étaient titulaires d’un abonnement général valable dans toute la Suisse et 1,3 millions de personnes avaient acheté un abonnement communautaire dans l’une des 20 communautés tarifaires régionales.

CHARGE CLIMATIQUE SELON LE MOYEN DE TRANSPORT

Moyen de transport	Charge climatique par kilomètre
Trafic ferroviaire longue distance	7 grammes CO ₂
Trafic ferroviaire régional	11 grammes CO ₂
Car de tourisme	53 grammes CO ₂
Bus régional	107 grammes CO ₂
Voiture de tourisme	194 grammes CO ₂

Source: Union des transports publics

UN DES RÉSEAUX FERROVIAIRES LES PLUS DENSES DU MONDE

La longueur simple du réseau ferroviaire suisse est de 5 232 kilomètres, dont 2 992 kilomètres pour le réseau ferroviaire des Chemins de fer fédéraux suisses (CFF). Les CFF proposent sur leur réseau du lundi à vendredi 8 100 trains, qui parcourent au total 392 000 kilomètres par jour, dont environ la moitié est couverte par les trains Eurocity, Intercity et express, et l’autre moitié par des trains régionaux et RER. En 2013, les CFF ont transporté au total 366 millions de personnes, la longueur moyenne du voyage s’élevant à 50 kilomètres par trajet de personne. Outre les CFF, 44 autres compagnies ferroviaires opèrent dans les transports publics, souvent désignées comme des sociétés ferroviaires privées.

RÉSEAUX DE BUS, TRAM ET CARPOSTAL POUR LA DISTRIBUTION FINE

En 2012, 118 entreprises de transport ont acheminé les voyageurs en tram, trolleybus et bus sur un réseau de 19 480 kilomètres (chiffres incluant CarPostal). Pour transporter les 1,45 milliards de voyageurs sur le réseau de bus et de tram, les entreprises d’autobus totalisaient un nombre de 15 800 collaborateurs.

848 lignes de CarPostal forment un réseau d’une longueur totale de plus que 11 500 kilomètres. 1 946 collaborateurs de CarPostal Suisse ainsi que 1 611 chauffeurs et chauffeuses supplémentaires travaillant pour des entrepreneurs CarPostal ont transporté presque 140 millions de voyageurs dans 2 219 cars postaux, parcourant ainsi une distance totale de 108 millions de kilomètres.

Source: Union des transports publics, Chemins de fer fédéraux Suisses, CarPostal Suisse SA

NAVIGATION: INTENSE ACTIVITÉ SUR LES LACS ET FLEUVES SUISSES

Les 16 sociétés regroupées dans l'Association des entreprises suisses de navigation (AESN) ont transporté en 2013 un total de 11,9 millions de passagers avec 147 bateaux. C'est là un chiffre qui, du fait d'un printemps et d'un automne humides, accuse une baisse de 7 % par rapport à 2012, avec 12,81 millions de passagers.

Le classement par ordre du nombre de passagers met à nouveau le lac des Quatre-Cantons en tête avec 2,2 millions de passagers, suivi par le Léman avec 2,18 millions de passagers, le bac du lac de Zurich Horgen-Meilen avec 2,03 millions de passagers, et le lac de Zurich (y compris la navigation sur la Limmat) avec 1,69 millions de passagers.

Les distances parcourues ont légèrement diminué, soit 2,42 au lieu de 2,44 millions de kilomètres. La navigation intérieure couvre un réseau de près de 1 545 kilomètres.

Source: LITRA, Service d'information pour les transports publics

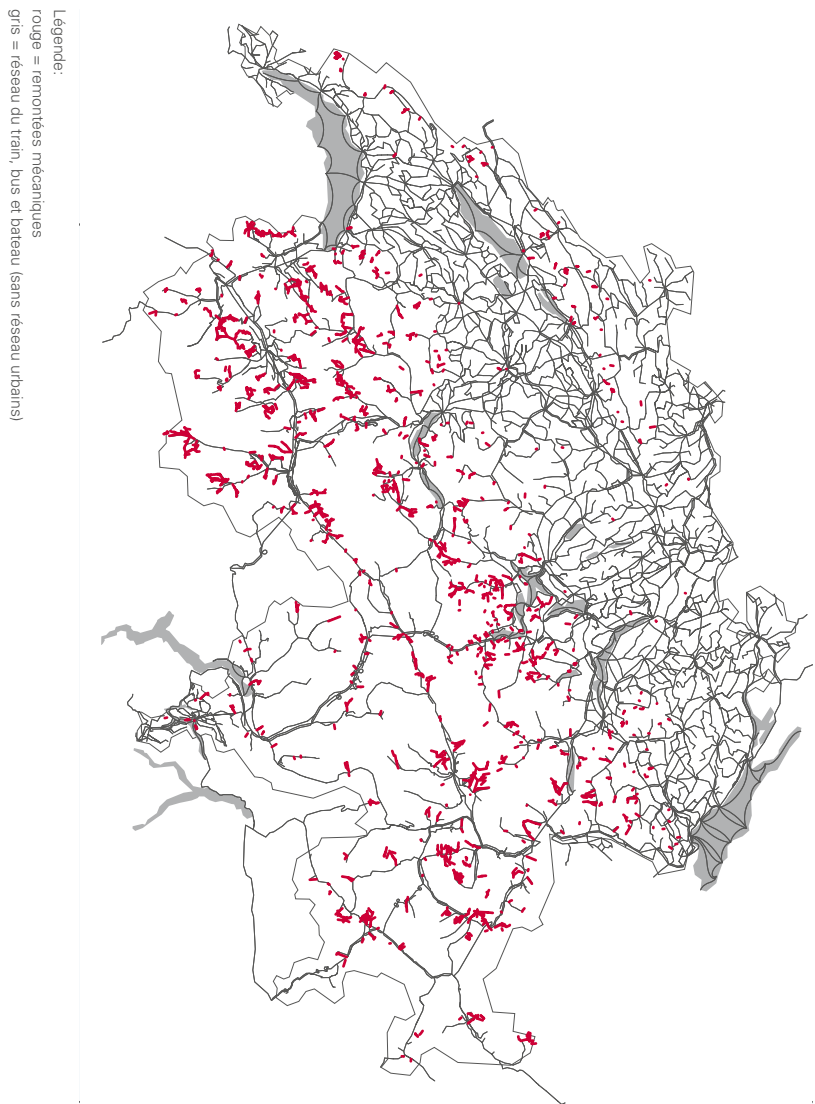
TRAFIC AÉRIEN: PLUS DE 45 MILLIONS DE PASSAGERS DANS LES AVIONS

Les aéroports suisses ont enregistré en 2013 447 737 mouvements d'avions (décollages et atterrissages, seulement vols de ligne et vols charter), 1,7 % moins qu'en 2012. Sur le total de 45,6 millions de passagers décollant ou atterrissant en Suisse, quelque 130 021 ont transité en Suisse.

MOUVEMENTS D'AVIONS ET PASSAGERS

Aéroport	Mouvements	Passagers locaux et en transfert	Passagers en transit	Total des passagers
Bâle Mulhouse	63 094	5 843 927	15 820	5 859 747
Berne Belp	10 559	244 699	2 347	247 046
Genève Cointrin	138 503	14 328 107	31 794	14 359 901
Lugano Agno	4 830	142 570	0	142 570
Sion	446	2 591	0	2 591
St-Gall Altenrhein	1 991	85 960	0	85 960
Zurich Kloten	228 314	24 853 679	80 060	24 933 739
Total	447 737	45 501 533	130 021	45 631 554

Source: Office fédéral de l'aviation civile, Office fédéral de la statistique

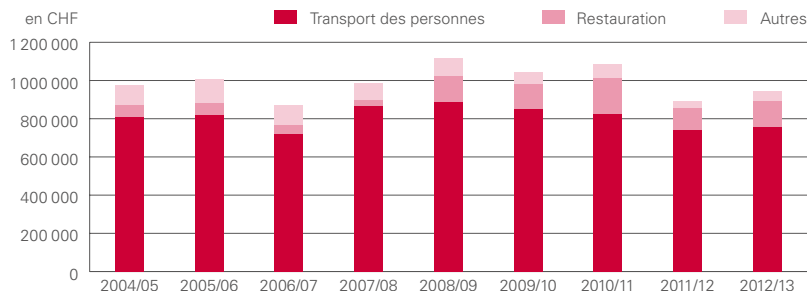
VUE D'ENSEMBLE: TRANSPORTS PUBLICS ET REMONTÉES MÉCANIQUES

REMONTÉES MÉCANIQUES: GRANDE IMPORTANCE AU NIVEAU RÉGIONAL

Les régions de montagne et les régions périphériques dépendent en grande partie des revenus générés par le tourisme. Les remontées mécaniques sont un maillon essentiel de la chaîne de création de valeur ajoutée touristique. Souvent, les installations de transport à câbles sont le moteur des destinations touristiques, induisant ainsi directement et indirectement de la valeur ajoutée pour d'autres branches.

- Le 1^{er} mai 2013, 1 694 installations disposaient en Suisse d'une autorisation (petits téléskis et tapis roulants non compris). Les téléskis représentent une bonne moitié de cette somme, et les installations à mouvement continu environ un cinquième (télésièges fixes et débrayables, télécabines à mouvement continu, installations à 3 câbles et funitels).
- Les remontées mécaniques emploient en Suisse, dans le domaine des transports, environ 3 560 collaborateurs à l'année et plus de 6 600 collaborateurs saisonniers.
- Dans leur activité de base, le transport de personnes, les remontées mécaniques suisses ont réalisé pendant la saison d'hiver 2012/13 un produit de 756 millions de francs. De plus, 189 millions de francs ont été générés par la restauration et d'autres activités (par ex. les locations).
- Les régions dans lesquelles les visiteurs et les indigènes profitent de l'infrastructure des remontées mécaniques vont des Préalpes vaudoises jusqu'à la Suisse orientale et aux Alpes grisonnes. Les Valaisans et les Grisons réalisent ensemble près des deux tiers de l'ensemble des produits de transport de personnes en Suisse.

ÉVOLUTION DES RÉSULTATS D'HIVER EN SUISSE (EN 1000)

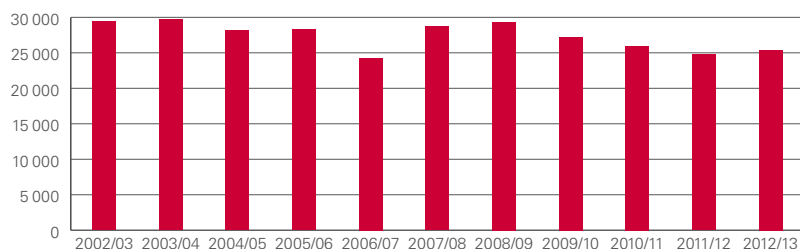


Source: Remontées Mécaniques Suisses, Faits et chiffres de la branche des remontées mécaniques suisses 2013; Laurent Vanat, Bilan de la saison 2012/13

ÉVOLUTION DES JOURNÉES-SKIEURS

L'évolution des «skier-days» (première entrée par personne et par jour l'hiver) dépend principalement des trois éléments touristiques suivants: Devises, économie et météo. Le recul de participation des enfants et des jeunes pratiquant le ski et le snowboard est clairement perceptible.

ÉVOLUTION DES SKIER-DAYS EN SUISSE (EN 1000)



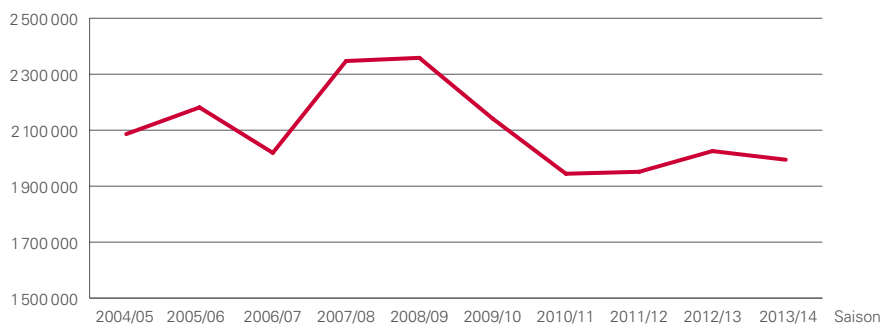
Source: Remontées Mécaniques Suisses, Faits et chiffres de la branche des remontées mécaniques suisses 2013; Laurent Vanat, Bilan de la saison 2012/13

ÉCOLES SUISSES DE SKI

Les 158 écoles de ski, télémark et ski de fond emploient environ 4 000 moniteurs brevetés et aide-moniteurs. En pleine saison ce chiffre peut atteindre 7 000. L'éventail des prestations comporte dans la plupart des écoles, en plus des cours de ski pour adultes et enfants, du snowboard, du télémark, du ski de fond, ainsi que d'autres sports et des offres forfaitaires sur demande.

ÉVOLUTION DU NOMBRE DE LEÇONS D'UNE DEMI-JOURNÉE¹ DES ÉCOLES SUISSE DE SKI

Leçons d'une demi-journée vendues



NOMBRE TOTAL DE LEÇONS D'UNE DEMI-JOURNÉE EN 2013/14¹ PAR RÉGION

Berne	255 487
Grisons	641 059
Suisse orientale	108 868
Tessin	8 388
Vaud	206 156
Valais	555 983
Suisse occidentale	65 951
Suisse centrale	152 591
Total	1 994 483
Moyenne élèves par classe	6,25

¹ État: 31.05.2014; estimation pour la saison 2013/14. Chiffres actualisés dès août 2014 sous www.snowsports.ch
Source: SWISS SNOWSPORTS

SUISSEMOBILE

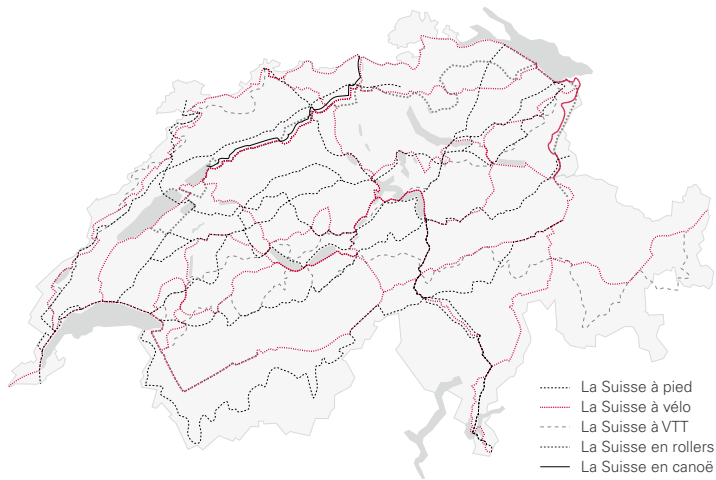
SuisseMobile est le réseau national destiné à la mobilité douce, en particulier pour les loisirs et le tourisme. Au centre des intérêts se trouve le travail de communication et de développement des plus beaux moyens de transport que sont la marche, le vélo, le VTT, le roller et le canoë. SuisseMobile relie de façon optimale les itinéraires avec les transports publics et de nombreuses prestations de service de la branche des loisirs et du tourisme. L'instance responsable du réseau est la fondation SuisseMobile.

ITINÉRAIRES DE SUISSEMOBILE

	Itinéraires nationaux	Itinéraires régionaux	Itinéraires locaux	Nombre de kilomètres
La Suisse à pied	7	62	261	12 000
La Suisse à vélo	9	54	68	12 000
La Suisse à VTT	3	14	136	7 200
La Suisse en rollers	3	13	2	1 000
La Suisse en canoë	1	6	23	350
Total	23	149	490	32 550

État au 31 décembre 2013

VUE D'ENSEMBLE DES ROUTES NATIONALES



Source: SuisseMobile

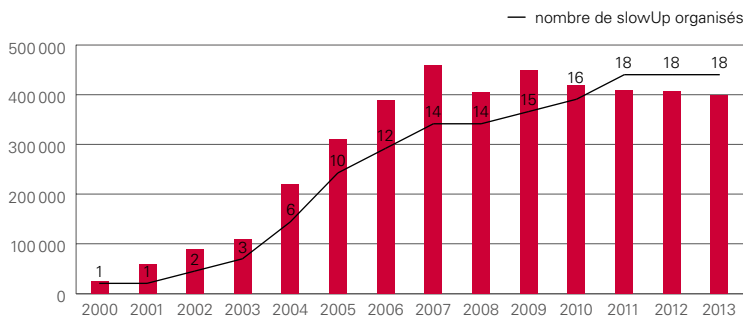
CHIFFRES D'AFFAIRES GÉNÉRÉS GRÂCE À SUISSEMOBILE

Depuis le lancement de SuisseMobile au printemps 2008, l'intérêt de la population et des touristes étrangers n'a cessé d'augmenter: alors qu'en 2008, on enregistrait encore plus de 1 million de visiteurs sur le portail web suissemobile.ch, leur nombre a déjà dépassé en 2013 les 4,4 millions. L'Institut LINK a déterminé en 2011 que quelque 2 millions de personnes – à savoir 24 % de la population suisse – connaissent SuisseMobile.

Chiffres d'affaires	Excursions d'une journée en mio de CHF	Voyages de plusieurs jours en mio de CHF	Equipement en mio de CHF	Total en mio de CHF
La Suisse à vélo	64	79	187	330
La Suisse à pied	70	109	35	214
La Suisse à VTT, La Suisse en rollers, La Suisse en canoë	6	7	Chiffres d'affaires déjà réalisés par La Suisse à vélo	13
Total	140	195	222	557

SLOW UP

En collaboration avec Suisse Tourisme et Promotion Santé Suisse, Suisse Mobile est l'instance responsable des slowUp et des journées découvertes sans voiture dans toutes les régions de Suisse.

DÉVELOPPEMENT DU NOMBRE DE PARTICIPANTS AUX SLOWUP 2000–2013**Participants:**

- 50 % de femmes et d'hommes
- âge moyen 39,6 ans
- dépenses par tête CHF 24,90

CHEMINS DE RANDONNÉE SUISSES

Le réseau suisse des chemins de randonnée apporte un appui important à l’offre touristique de base et constitue une infrastructure de détente très fréquentée. Ce réseau de chemins d’une longueur de plus de 60 000 kilomètres relève de la compétence des cantons.

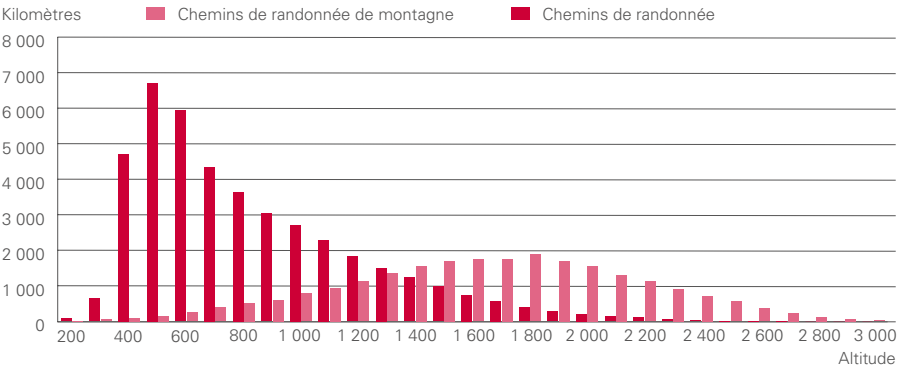
RÉSEAU DES CHEMINS DE RANDONNÉE PAR RÉGION

Région ¹	Total du réseau des chemins de randonnée (km)	Chemins de randonnée revêtus en dur (km)	Chemins de randonnée de montagne (km)
Région lémanique	12 260	2 746	2 504
Espace Mittelland	15 448	4 676	2 622
Suisse du Nord-Ouest	2 791	952	7
Zurich	2 751	974	16
Suisse orientale	19 475	4 604	11 058
Suisse centrale	8 154	1 995	2 925
Tessin	4 297	602	3 417
Total	65 176	16 549	22 549

¹ Grandes régions officielles OFS
Source: Suisse Rando

TYPES DE CHEMINS DE RANDONNÉE ET ALTITUDES

Il existe au total 42 000 kilomètres de chemins de randonnée, 23 000 kilomètres chemins de randonnée de montagne et environ 600 kilomètres chemins de randonnée alpine. Les chemins de randonnée vont du point le plus bas de Suisse jusqu’à plus de 3 000 mètres d’altitude.



Source: Suisse Rando, Swisstopo

NOMBRE DE RANDONNEURS ET DE JOURS DE RANDONNÉE EN SUISSE EN 2008

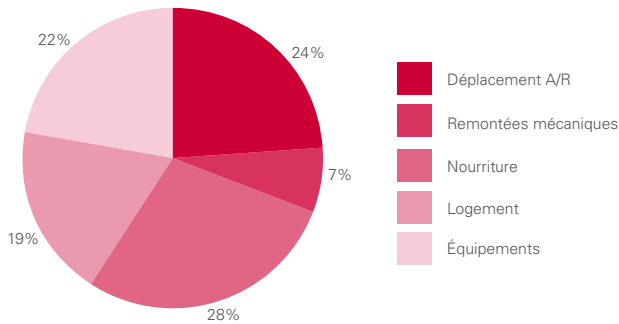
Près de 2 millions de Suisses pratiquent régulièrement la randonnée, en moyenne 20 fois par an. Au total, on compte en Suisse plus de 40 millions de jours de randonnée par an.

Lieu de résidence	Nombre de randonneurs	Jours de randonnée par personne	Jours de randonnée	Excursions d'une journée
Suisse	1,96 Mio.	20	39,24 Mio.	32,5 Mio.
Étranger	0,43 Mio.	5	2,26 Mio.	2,26 Mio.
Total	2,39 Mio.	17	41,50 Mio.	34,76 Mio.

Source: Fondements économiques des chemins de randonnée pédestre en Suisse, Office fédéral des routes et Suisse Rando, Berne 2011

DÉPENSES DES RANDONNEURS EN SUISSE, SELON LE BUT D'UTILISATION

Les quelque 2,4 millions de randonneurs en Suisse dépensent au total environ 1,6 milliard de francs par an pour la randonnée. 1,25 milliard de francs sont consacrés aux déplacements jusqu'au lieu de la randonnée et retour, aux remontées mécaniques et aux repas ainsi qu'à l'hébergement lors d'excursions de plusieurs journées. Les dépenses pour l'équipement de randonnée s'élèvent à environ 0,35 milliard par an. Les dépenses des touristes étrangers atteignent environ 200 millions de francs, compte tenu de tous les types de dépenses requis pour pratiquer la randonnée.



Source: Fondements économiques des chemins de randonnée pédestre en Suisse, Office fédéral des routes et Suisse Rando, Berne 2011

LES PARCS SUISSES

Les parcs suisses ont bel et bien pris forme. Après l'évolution dynamique de ces 5 dernières années, la carte actuelle (état: juin 2014) intègre 20 parcs existants ou en projet. Répartis sur 15 cantons, ils représentent à eux tous environ 15 % de la superficie de la Suisse.

Le Parc National Suisse de l'Engadine est le plus connu de tous les parcs suisses. Créé voici exactement 100 ans et doté de ses propres bases juridiques, il est le premier parc national à avoir vu le jour dans l'espace alpin. Depuis peu, il existe deux autres parcs nationaux labellisés en Suisse: le Parc Adula et le Parco Nazionale del Locarnese.

Outre les parcs nationaux, la Suisse compte seize parcs naturels régionaux et un parc naturel périurbain qui répondent aux exigences de l'ordonnance sur les parcs (Oparcs) de la loi révisée sur la protection de la nature et du paysage (LPN). Deux autres parcs naturels sont en cours de création (candidats): les parcs naturels régionaux du Neckertal (SG/AR) et de Schaffhouse (SH). Le périmètre des parcs candidats n'est pas encore définitivement arrêté. La population décidera dans les années à venir si sa commune doit faire partie du parc.

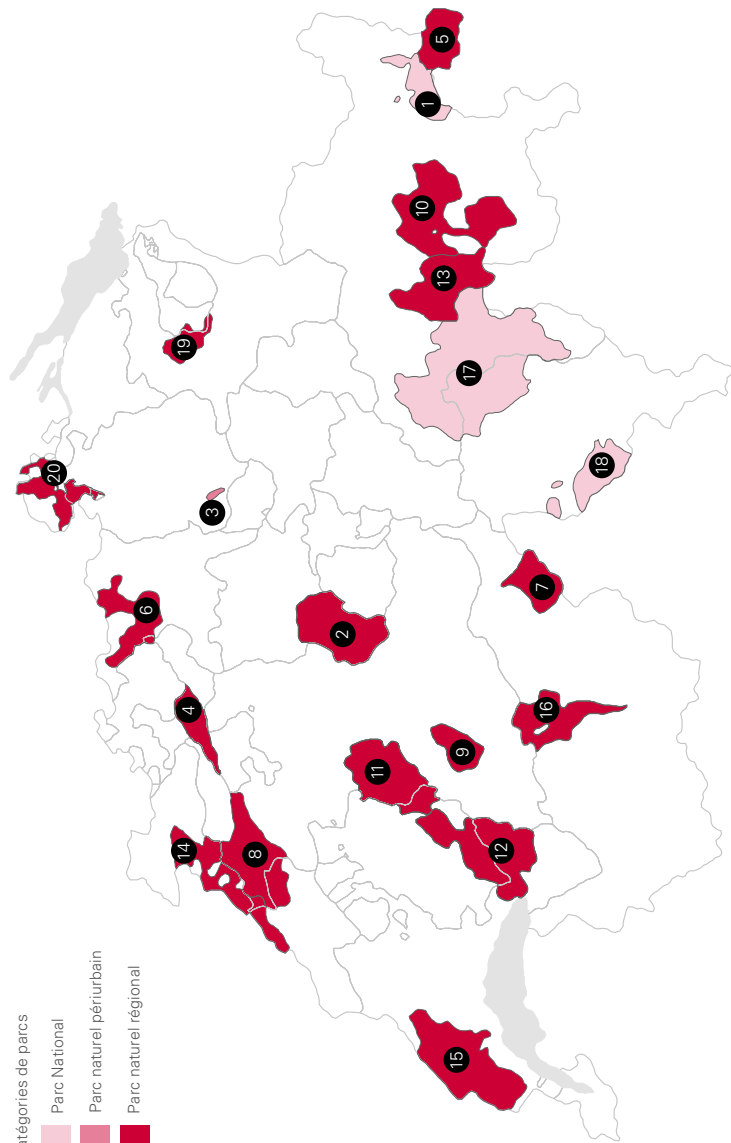
La politique de la Suisse concernant les parcs est un exemple de réussite: les parcs naturels régionaux créés dans toutes les régions du pays jouent désormais un rôle moteur dans le développement durable de leur territoire. Ils sont porteurs d'une réelle valeur ajoutée pour les paysages naturels et ruraux, pour la société et pour l'économie régionale (tourisme et produits du terroir). La protection de la nature et du paysage est la vocation première des parcs nationaux et des parcs naturels périurbains, qui sont les garants d'une expérience de la nature authentique et qui constituent ainsi une attraction touristique locale à part entière.

Des études portant sur la valeur ajoutée touristique générée dans la Biosphère UNESCO Entlebuch (Knaus F., 2012) et dans la réserve de biosphère «Val Müstair Parc Naziunal» (Backhaus N., 2013) montrent que respectivement 16 % et 36 % des touristes viennent pour visiter ces sites naturels (les «visiteurs de parcs»). Il en résulte une valeur ajoutée totalisant 6 millions de francs pour l'Entlebuch et 20 millions de francs pour le Parc National Suisse, ce qui représente des montants six fois supérieurs aux fonds investis par les pouvoirs publics (Confédération, canton et communes).

Source: Réseau des parcs suisses

LES PARCS SUISSES

Catégories de parcs



1 Schweizerischer Nationalpark | 2 UNESCO Biosphäre Entlebuch | 3 Wildnispark Zürich Sihlwald | 4 Naturpark Thal | 5 Biosfera Val Müstair | 6 Jurapark Aargau | 7 Landschaftspark Binntal | 8 Parc régional Chasseral | 9 Naturpark Diemtigtal | 10 Parc Ela | 11 Naturpark Gantrisch | 12 Parc naturel régional Gruyère Pays-d'Enhaut | 13 Naturpark Beverin | 14 Parc du Doubs | 15 Parc Jura vaudois | 16 Naturpark Pfyn-Finges | 17 Parc Adula* | 18 Progetto Parco Nazionale del Locarnese* | 19 Naturpark Neckertal* | 20 Naturpark Schaffhausen*

* Parc candidat

© Centre de compétence en géoinformation. Réseau des parcs suisses
Périmètres des parcs partiellement provisoires
Source: Office fédéral de topographie

État: Juin 2014

FORMATION

FORMATION PROFESSIONNELLE INITIALE

CERTIFICAT FÉDÉRAL DE CAPACITÉ (CFC)

Hôtellerie et restauration	Certificats de capacité délivrés		Nouveaux contrats d'apprentissage	
	2013	2012	2013	2012
Spécialist(e) en hôtellerie et restauration	35	39	14	21
Spécialist(e) en hôtellerie CFC	295	339	338	367
Cuisinier(ère) CFC	1677	1 754	1845	1 927
Spécialist(e) en restauration CFC	661	720	648	684

Services de transport

Matelot(e) de navigation fluviale	9	8	21	15
Mécatronicien(ne) de remontées mécaniques CFC	22	16	17	23

Economie et administration

Employé(e) de commerce B				
Hôtellerie-Gastronomie-Tourisme	24	37	10	10
Transports publics	6	12	3	3
Agence de voyages	13	13	1	1
Transport	5	7	6	4
Employé(e) de commerce E				
Hôtellerie-Gastronomie-Tourisme	201	223	141	156
Transports publics	275	281	338	324
Agence de voyages	149	167	180	192
Transport	34	32	30	31

ATTESTATION FÉDÉRALE DE FORMATION PROFESSIONNELLE (AFP)

Hôtellerie et restauration				
Employé(e) en hôtellerie AFP	43	47	34	43
Employé(e) en cuisine AFP	302	288	334	363
Employé(e) en restauration AFP	109	112	127	129
Employé(e) de remontées mécaniques	3	2	7	3

Source: Office fédéral de la statistique

FORMATION PROFESSIONNELLE SUPÉRIEURE: DIPLÔMES

CERTIFICATS D'APTITUDE FÉDÉRAUX	Hommes	2013 Femmes	Total	2012 Total	2011 Total
Responsable du secteur hôtelier-intendance	1	73	74	85	–
Cabin Crew Member	17	30	47	45	66
Responsable en restauration	31	31	62	57	40
Cuisinier(ère) en hôtellerie et restauration	4	0	4	8	81
Chef/Cheffe d'établissement	–	–	–	–	–
Cuisinier(ère) d'hôpital, de home et en restauration collective	–	–	–	–	17
Chef/Cheffe en restauration	–	–	–	3	22
Spécialist(e) de management en tourisme	–	–	–	–	–
Assistent(e) en tourisme	6	41	47	26	32
Guide de montagne	22	3	25	29	28
Professeur de sport de neige	87	34	121	174	190
Spécialist(e) des installations de transport à câbles	–	–	–	20	–
Spécialist(e) du service de pistes et de sauvetage	2	0	2	25	–

DIPLÔMES FÉDÉRAUX

Gestionnaire en tour. de santé et d'activité physique	–	–	–	11	–
Spécialiste en transports publics	12	3	15	17	–
Responsable en restauration de collectivités	–	–	–	–	20
Chef/Cheffe de cuisine, Chef/Cheffe de production	4	0	4	23	–
Restaurateur/Restauratrice	–	–	–	–	14
Chef/Cheffe en restauration diplômé(e)	0	1	1	3	–

DIPLÔMES DES ÉCOLES SUPÉRIEURES

Intendant(e) de maison	0	31	31	22	28
Hôtelier-Restaurateur	170	266	436	488	447
Gestionnaire en tourisme	35	185	220	193	196

DIPLÔMES DES HAUTES ÉCOLES SPÉCIALISÉES

Hôtellerie – diplômes délivrés	176	274	450	383	539
Tourisme (depuis 2008 bachelor) – diplômes délivrés	39	161	200	173	162

Source: Office fédéral de la statistique

INTERNATIONAL

ARRIVÉES DES TOURISTES

Selon le baromètre du tourisme de l’OMT, les arrivées internationales ont grimpé de 5 % en 2013 pour atteindre le chiffre record de 1,087 milliard. Malgré les défis économiques, les résultats ont largement dépassé les attentes puisque 52 millions de personnes supplémentaires ont parcouru le monde en 2013 par rapport à l’année précédente.

La demande a été la plus vigoureuse dans les destinations de la région Asie-Pacifique (+6 %), en Afrique (+6 %) et en Europe (+5 %).

	Arrivées internationales en millions		Variations en %	
	2013 ¹	2012	2013 ¹ / 12	2012/11
Europe	562,8	533,9	5,4	3,4
Europe du Nord	68,3	65,6	4,1	1,7
Europe de l’Ouest	173,6	166,7	4,2	3,2
Europe centrale et Europe de l’Est	118,8	111,2	6,9	7,7
Europe du Sud et Europe médiane	202,0	190,4	6,1	1,9
Asie et Pacifique	247,7	233,6	6,0	6,8
Asie du Nord-Est	127,1	122,8	3,6	6,0
Asie du Sud-Est	92,7	84,2	10,0	8,7
Océanie	12,7	12,1	4,4	4,1
Asie du Sud	15,2	14,4	5,3	5,4
Amérique	168,9	163,0	3,6	4,5
Amérique du Nord	111,4	106,7	4,3	4,5
Caraïbes	20,9	20,7	1,0	2,8
Amérique centrale	9,2	8,9	4,2	7,3
Amérique du Sud	27,4	26,7	2,4	5,0
Afrique	56,1	53,1	5,6	6,9
Afrique du Nord	19,6	18,5	6,2	8,2
Afrique du Sud	36,5	34,7	5,2	6,2
Moyen-Orient	51,9	51,8	0,3	-5,2
Au niveau mondial	1 087,0	1 035,0	5,0	4,0

¹ Estimation
Source: World Tourism Organization (UNWTO)

TOP DESTINATIONS

Rang	Destination	Arrivées internationales en millions		Variations en %	
		2012	2011	2012/11	2011/10
1	France	83,0	81,6	1,8	4,8
2	États-Unis	67,0	62,7	6,8	4,9
3	Chine	57,7	57,6	0,3	3,4
4	Espagne	57,7	56,2	2,7	6,6
5	Italie	46,4	46,1	0,5	5,7
6	Turquie	35,7	34,7	3,0	8,4
7	Allemagne	30,4	28,4	7,3	3,6
8	Royaume-Uni	29,3	29,3	-0,1	5,5
9	Russie	25,7	22,7	13,4	0,6
10	Malaysia	25,0	24,7	1,3	0,5
32	Suisse	8,6	8,5	0,4	-1,1

Rang	Destination	Recettes touristiques internationales en milliards de US-\$		Variations en % sur la base de la monnaie nationale	
		2012 ¹	2011	2012 ¹ /11	2011/10
1	États-Unis	126,2	115,6	9,2	11,7
2	Espagne	55,9	59,9	1,2	8,6
3	France	53,6	54,8	6,0	10,9
4	Chine	50,0	48,5	3,2	5,8
5	Macao (Chine)	43,9	38,5	13,7	38,6
6	Italie	41,2	43,0	3,8	5,6
7	Allemagne	38,1	38,9	6,2	6,7
8	Royaume-Uni	36,4	35,1	5,2	4,4
9	Thaïlande	33,8	27,2	26,7	30,5
10	Hongkong (Chine)	33,1	28,5	15,9	28,4
18	Suisse	16,0	17,1	-1,3	-1,1

¹ Estimation

Source: World Tourism Organization (UNWTO)

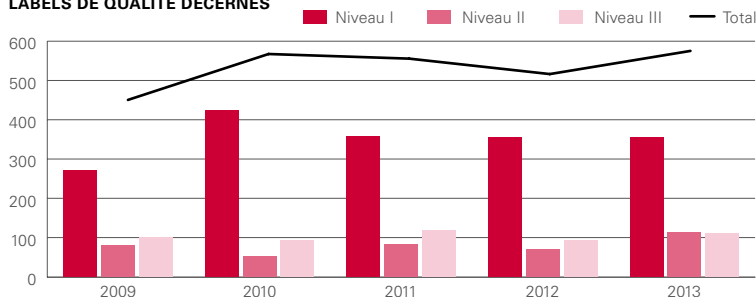
PROMOTION DE LA QUALITÉ

PROGRAMME QUALITÉ DU TOURISME SUISSE



Le Programme qualité permet aux établissements touristiques de vérifier la qualité des services offerts, de la garantir et de l'optimiser de façon ciblée. Le programme se déroule sur trois niveaux et est soutenu par onze organisations sectorielles.

LABELS DE QUALITÉ DÉCERNÉS



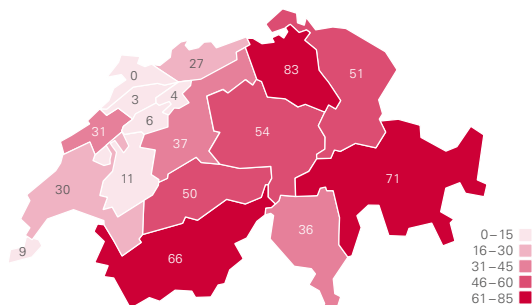
Depuis 1998, 10 675 personnes ont été formées et 7 127 labels de qualité ont été attribués. Par rapport à 2012, la région de Neuchâtel a enregistré la plus forte augmentation de labels de qualité en vigueur (+39 %). Au niveau des branches, la restauration (+8 %) est en tête.

LABELS ATTRIBUÉS PAR BRANCHE

Branches	Labels	en %
Hôtellerie	245	42,39
Parahôtellerie	47	8,13
Organisations touristiques	61	10,55

Branches	Labels	en %
Restauration	95	16,44
Loisirs/culture	14	2,42
Total	578	100,00

LABELS ATTRIBUÉS PAR RÉGION



Source: Fédération suisse du tourisme, état au 31 décembre 2013

FAMILLES BIENVENUES / WELLNESS-DESTINATIONS



Depuis 1996, les destinations de vacances suisses qui orientent leur offre de façon ciblée sur les besoins et les souhaits des familles peuvent se porter candidates pour le label Familles bienvenues. En 2013, 23 localités sont détentrices de ce label.



Depuis 2008, la FST décerne le label Wellness-Destination aux destinations de vacances suisses qui se sont spécialisées dans les offres de bien-être. En 2013, 7 localités sont détentrices de ce label.

LOCALITÉS LABELLISÉES

FAMILLES BIENVENUES (2013–2015)

Région lémanique (Vaud)	Villars avec Gryon et Bex
Oberland bernois	Diemtigal Lenk Simmental Haslital avec Hasliberg et Meiringen
Valais	Nendaz Loèche-les-Bains nouveau: Zermatt-Cervin Aletsch Arena avec Riederalp, Bettmeralp, Eggishorn Saas-Fee/Saastal Bellwald Grächen
Lucerne/Lac des Quatre-Cantons	Engelberg-Titlis nouveau: l'Entlebuch, réserve de biosphère de l'UNESCO
Suisse orientale/Liechtenstein	Sonnenecke Bodensee Toggenburg Braunwald-Klausenpass Triesenberg Malbun Steg
Grisons	Flims, Laax, Falera avec Trin et Sagogn Arosa Davos Klosters Savognin Lenzerheide
Tessin	nouveau: Ascona Locarno

WELLNESS-DESTINATIONS

Région Fribourg	Charmey	Région zurichoise	Ville de Baden
Oberland bernois	Gstaad Saanenland	Grisons	Engadin Scuol
Valais	Loèche-les-Bains	Lucerne/Lac des Quatre-Cantons	Weggis Vitznau Rigi
Région Berne	Argovie ¹		

¹ Bad Zurzach, Bad Schinznach, Rheinfelden

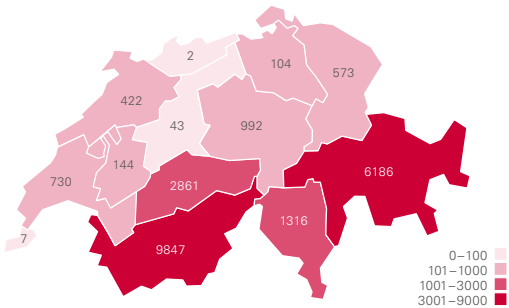
Source: Fédération suisse du tourisme



CLASSIFICATION DES APPARTEMENTS DE VACANCES ET CHAMBRES D'HÔTES

La classification de la Fédération suisse du tourisme se base sur les standards internationaux et renseigne sur la qualité et le service des appartements de vacances et des chambres d'hôtes en Suisse. Le respect des critères est régulièrement supervisé.

DIPLÔMES ATTRIBUÉS 2013



Vous trouverez un tableau détaillé sur la distribution régionale en page 27 de cette brochure.
Source: Fédération suisse du tourisme

LABELS ÉCOLOGIQUES ET DE DURABILITÉ



Le label écologique de l'Union européenne pour les lieux d'hébergement touristiques signale au client que l'établissement distingué utilise l'énergie et l'eau avec précaution, réduit ses déchets et privilégie des matières respectueuses de l'environnement.



ibex fairstay vérifie la prestation durable des établissements d'hébergement dans les domaines de l'environnement, du social, de l'ancrage régional, de la rentabilité et de la gestion. Un établissement peut obtenir le label de bronze, d'argent, d'or ou de platine.

Année	2013	2012	2011	2010	2009	2008	2007
Label écologique de l'UE	56	52	45	35	7	14	1
ibex fairstay	53	59	61	54	39	31	12

Source: SALADINO Umweltprojekte, ibex fairstay

ASSOCIATIONS ET INSTITUTIONS DU TOURISME

Groupements d'intérêts et associations professionnelles

Agritourisme Suisse

Finkenhubelweg 11, CP 8275, 3001 Berne, tél. 031 307 47 40, fax 031 307 47 48, www.agritourisme.ch, info@agrotourismus.ch.
Organisation faîtière de commercialisation et de coordination des offres agritouristiques en Suisse, comptant plus de 400 membres.

Association des entreprises suisses de navigation (AESN)

Mythenquai 333, 8038 Zurich, tél. 043 243 16 57, fax 043 243 16 58, www.vssu.ch, vssu@tic.ch.
Sauvegarde des intérêts des 16 compagnies de navigation qui y sont affiliées.

Association des Hôteliers-Restaurateurs SHV / Hotelmanager HF-NDS diplômés

Secrétariat, Obstadtstrasse 25, 8880 Walenstadt, tél. 079 833 81 75, www.vdh.ch, welcome@vdh.ch.
Networking, formation continue et soins d'amitié des étudiants des «études postdiplôme HF-NDS» de hotelleriesuisse.

Association suisse des managers en tourisme (ASMT)

c/o FST, CP 8275, 3001 Berne, tél. 031 307 47 43, fax 031 307 47 48, www.vstm.ch, info@vstm.ch.
Association professionnelle des managers en tourisme. Défense des intérêts professionnels des managers en tourisme.
Formation et perfectionnement, lobbying, point d'information et de consultation.

Auberges de Jeunesse Suisses (AJS)

Schaffhauserstrasse 14, CP 8042 Zurich, tél. 044 360 14 14, fax 044 360 14 60, www.youthhostel.ch, contact@youthhostel.ch.
Promotion du tourisme pour la jeunesse et les familles. Création de lieux d'hébergement pour les jeunes, les écoles, les familles, etc.

Bed and Breakfast Switzerland

Sonnenweg 3, 4144 Arlesheim, tél. 061 703 00 83, fax 061 703 96 76, www.bnb.ch, admin@bnb.ch.
Organisation des propriétaires de BnB suisses. Information, promotion, publication annuel du guide «Bed and Breakfast Switzerland», standards de qualité.

Caisse suisse de voyage (Reka) Coopérative

Neuengasse 15, 3001 Berne, tél. 031 329 66 33, fax 031 329 66 01, www.reka.ch, info@reka.ch.
Promotion du tourisme social et familial. Financement des vacances et accès aux loisirs par argent reka.
Exploitation de centres de vacances. Location d'appartements de vacances.

Communauté d'intérêts des Ecoles supérieures de tourisme

c/o Internationale Schule für Touristik AG (IST), Josefstrasse 59, 8005 Zurich, tél. 044 440 30 90, fax 044 271 71 17, www.ist-zurich.ch, info@ist-zurich.ch. Sauvegarde des intérêts communs à l'égard des autorités, associations et du public, promotion de la formation touristique en Suisse.

CONTACT groups.ch – Hôtels et hébergements de groupe

Spitzackerstrasse 19, CP, 4410 Liestal, tél. 061 926 60 00, fax 061 911 88 88, www.groups.ch, www.seminar-groups.ch, contact@groups.ch. Organisation professionnelle des hébergements de groupe en Suisse. Services: transmission des demandes d'hébergements de groupes, marketing international, conseil, gestion de la qualité, conciliation, assurances de voyage pour groupes, logiciel de gestion www.groupsoffice.com.

Espaces Thermaux et Maisons de Cure Suisses

Bahnhofstrasse 2, 9100 Herisau, tél. 071 350 14 14, fax 071 350 14 18, www.kuren.ch, info@kuren.ch.
Représentation des intérêts des établissements de réhabilitation, espaces thermaux, maisons de cure et hôtels de santé.

Fédération suisse du tourisme (FST)

Finkenhübelweg 11, CP 8275, 3001 Berne, tél. 031 307 47 47, fax 031 307 47 48, www.swisstourfed.ch, info@swisstourfed.ch.

Défense des intérêts de l'économie touristique. Représentation des intérêts touristiques dans la politique et l'administration, prestations de services dans les secteurs de la promotion de la qualité, du développement de l'offre et de la formation.

GastroSuisse

Blumenfeldstrasse 20, CP, 8046 Zurich, tél. 0848 377 111, fax 0848 377 112, www.gastrosuisse.ch, info@gastrosuisse.ch.

GastroSuisse est la Fédération de l'hôtellerie et de la restauration en Suisse. Environ 20 000 membres organisés en 26 associations cantonales et 5 groupements sectoriels font partie de la plus grande association patronale de l'hôtellerie-restauration.

Groupeement suisse pour les régions de montagne (SAB)

Seilerstrasse 4, CP 7836, 3001 Berne, tél. 031 382 10 10, www.sab.ch, info@sab.ch. Fondé en 1943.

Défense des intérêts des régions de montagne au niveau politique et accompagnement de projets de développement régional.

hotelleriesuisse

Monbijoustrasse 130, CP, 3001 Berne, tél. 031 370 41 11, fax 031 370 44 44, www.hotelleriesuisse.ch, welcome@hotelleriesuisse.ch.

hotelleriesuisse est le centre de compétence de l'hôtellerie en Suisse. L'association des entrepreneurs défend les intérêts des hôtels à vocation nationale et internationale. L'association est membre de l'Union européenne Hotelstars.

Hotel & Gastro Union

Adligenswilerstrasse 29/22, CP 4870, 6002 Lucerne, tél. 041 418 22 22, fax 041 412 03 72, www.hotelgastrounion.ch, info@hotelgastrounion.ch. Organisation professionnelle des employés de l'hôtellerie et de la restauration, des professionnels, des cadres, boulangers et pâtisseries.

Parahotellerie Suisse

Schaffhauserstrasse 14, CP, 8042 Zurich, tél. 044 360 14 31, fax 044 360 14 25, parahotellerie@youthhostel.ch.

Défense des intérêts d'une parahôtellerie suisse soucieuse de la qualité dans les questions de politique touristique et de promotion d'activités et de partenariats ciblés. Les membres assurent eux-mêmes un contrôle/définition de la qualité et l'exploitation de leurs propres plates-formes de réservation en ligne. Les membres sont actuellement Bed and Breakfast Switzerland, Interhome AG, Caisse suisse de voyage (Reka), Auberges de Jeunesse Suisses et TCS Suisse (Camping).

Remontées Mécaniques Suisses (RMS)

Dählhölzliweg 12, 3000 Berne 6, tél. 031 359 23 33, fax 031 359 23 10, www.seilbahnen.org, info@seilbahnen.org.

Défendre les intérêts communs des membres envers les autorités et les institutions politiques, informer les médias et le public sur les besoins de la branche, proposer des offres de formation initiale, de formation et de formation continue pour les collaborateurs de tous les échelons, conseiller les membres pour les questions juridiques, économiques, gestionnaires, techniques et administratives, recenser régulièrement la situation économique de la branche.

Réseau des parcs suisses

Monbijoustrasse 61, 3007 Bern, tél. 031 381 10 71, info@paerke.ch, www.paerke.ch.

Le Réseau des parcs suisses est l'association faitière nationale de tous les parcs suisses. Les 20 parcs se caractérisent par leurs paysages naturels et ruraux authentiques. Ils s'engagent à leur préservation et mise en valeur.

Safety in adventures

Agence: beco Economie bernoise, Münsterplatz 3, 3011 Berne, www.safetyinadventures.ch, info@safetyinadventures.ch.

Organisme de certification: SQS, Luigi Arigoni, tél. 081 356 00 21, fax 081 356 00 22, luigi.arigoni@sqs.ch.

La Fondation s'engage en faveur de la sécurité d'activités dites d'aventure et outdoor proposées à des fins commerciales en Suisse.

Procédure de certification sur la base d'un concept de sécurité, spécification des entreprises certifiées avec un label de sécurité.

Suisse Rando

Monbijoustrasse 61, case postale, 3000 Berne 23, tél. 031 370 10 20, fax 031 370 10 21, www.randonner.ch, info@randonner.ch.
Association faitière des 26 associations cantonales de tourisme pédestre. S'engage pour un réseau intéressant, sûr et uniformément balisé de chemins de randonnée pédestre et pour la promotion de la randonnée en Suisse.

SuisseMobile

Spitalgasse 34, 3011 Berne, tél. 031 318 01 28, fax 031 318 01 29, www.suissemobile.ch, info@suissemobile.ch. Garantie de qualité, information, développement d'offres nationales, régionales et locales pour la marche, le cyclotourisme, le VTT, les rollers et le canoë.

swisscamps, Association suisse des campings

Bahnhofstrasse 5, 3322 Schönbühl, tél. 031 852 06 26, fax 031 852 06 27, www.swisscamps.ch, info@swisscamps.ch.
Publicité pour les vacances dans les campings, classification des campings.

SWISS CITIES

c/o Suisse Tourisme, Tödistrasse 7, 8027 Zurich, tél. 044 288 13 23, fax 044 288 12 07, www.MySwitzerland.com/villes, swisscities@switzerland.com. Communauté d'intérêts composée de 23 villes pour la commercialisation en Suisse et à l'étranger.

SWISS SNOWSPORTS

Hühnerhubelstrasse 95, 3123 Belp, tél. 031 810 41 11, fax 031 810 41 12, www.snowsports.ch, www.ecole-suisse-de-ski.ch, info@snowsports.ch, info@schweizer-skischule.ch. Regroupement de toutes les institutions intéressées qui participent à la promotion des écoles suisses de ski. Formation des professeurs de ski, snowboard, telemark et ski de fond.

Touring Club Suisse (TCS)

ch. de Blandonnet 4, 1214 Vernier, tél. 058 827 27 27, fax 058 827 50 05, www.tcs.ch.
Service d'assistance aux personnes dans le monde entier, service de dépannage dans toute l'Europe, services touristiques, défense des intérêts des automobilistes, conseils/aides techniques et juridiques.

Union des transports publics (UTP)

Dählhölzliweg 12, 3000 Berne 6, tél. 031 359 23 23, fax 031 359 23 10, www.voev.ch, info@voev.ch.
Défense des intérêts des entreprises de transports concessionnaires. Promotion de la collaboration entre les membres. Informations et conseils. Formation et perfectionnement professionnels.

Corporations de droit public

Société Suisse de Crédit Hôtelier (SCH)

Uetlibergstrasse 134b, 8027 Zurich, tél. 044 209 16 16, fax 044 209 16 17, www.sgh.ch, info@sgh.ch.
Financement, évaluation, conseil.

Suisse Tourisme (ST)

Tödistrasse 7, 8027 Zurich, tél. 044 288 11 11, fax 044 288 12 05, www.MySwitzerland.com, info@myswitzerland.com. Succursales dans 26 pays. Encouragement de la demande en faveur des destinations de voyages et de vacances ainsi que de congrès en Suisse.

Confédération

Office fédéral de la statistique (OFS)

Section tourisme, Espace de l'Europe 10, 2010 Neuchâtel, tél. 032 867 24 40, fax 032 713 62 15, www.tourisme.bfs.admin.ch, info-tour@admin.ch. Établissement des statistiques suisses du tourisme (enquêtes sur l'offre, les arrivées et les nuitées dans l'hôtellerie, des terrains de camping et des auberges de jeunesse, la balance touristique, le compte satellite du tourisme, le comportement en matière de voyages).

Secrétariat d'Etat à l'économie (SECO)

Politique du tourisme, Holzkofenweg 36, 3003 Berne, tél. 058 462 27 58, fax 058 463 12 12, www.seco.admin.ch. Centre de compétences de l'administration fédérale pour la politique de tourisme. Surveillance et représentation de la Confédération dans les organisations nationales et internationales du tourisme.

Instituts de hautes études

Institut d'économie de tourisme ITW (Haute école de gestion Lucerne)

Rösslimatte 48, CP 2940, 6002 Lucerne, tél. 041 228 41 45, fax 041 228 41 44, www.hslu.ch/itw, itw@hslu.ch.

Formation et formation continue, recherches appliquées et conseils orientés dans les domaines du management des destinations, sport & événements, bien-être et santé, développement durable, e-tourisme, mobilité & transports et transports publics.

Institut de gestion systémique et de gouvernance du secteur public de l'Université de St-Gall (IMP-HSG)

Dufourstrasse 40a, 9000 St-Gall, tél. 071 224 25 25, fax 071 224 25 36, www.imp.unisg.ch.

Enseignement universitaire, recherche, étude de marché, expertises des centres de compétences tourisme et transport, économie régionale, management public et management participatif.

Unité de recherche en tourisme dans le centre de développement économique régional (CRED) à l'Université de Berne

Schanzeneckstrasse 1, CP 8573, 3001 Berne, tél. 031 631 37 11, fax 031 631 34 15, www.cred.unibe.ch, info@cred.unibe.ch.

Enseignement en tourisme, recherche et service, notamment sur l'économie régionale, la recherche d'impact, le développement durable, la qualité de service et l'économie de l'expérience en tourisme, les questions macroéconomiques.

Institut de Tourisme (ITO), HES-SO Valais (Haute Ecole spécialisée de Suisse occidentale)

TechnoPôle 3, 3960 Sierre, tél. 027 606 90 01, fax 027 606 90 00, www.hevs.ch, info.ito@hevs.ch.

Programme de bachelor en tourisme et formation continue, recherche appliquée et conseils notamment dans les domaines suivants: eTourisme, outils de monitoring et management dans le tourisme, management des destinations, tourisme durable, études de marché ainsi que des études de faisabilité et d'impact.

Institut de Tourisme et Loisirs (ITF) à Haute Ecole Supérieure HTW Chur

Comercialstrasse 22, 7000 Coire, tél. 081 286 39 54, fax 081 286 39 49, www.itf.ch, itf@htwchur.ch.

Etudes du bachelor et du master, et études complémentaires (CAS, DAS, MAS, EMBA) en tourisme et loisirs.

Recherche appliquée et conseils dans les domaines de la gestion du eTourisme, des destinations, de l'accueil, de la gestion des clients et sondage et du système l'homme et environnement.

Associations internationales du tourisme

Commission européenne du tourisme (ETC)

Rue du Marché aux Herbes 61, 1000 Bruxelles, Belgique, tél. 0032 2 548 90 00, fax 0032 2 514 18 433, www.etccorporate.org, info@etc-corporate.org.

EUROSTAT

Bâtiment Joseph Bech, 5 rue Alphonse Weicker, 2721 Luxembourg, tél. 0035 2 4301 33444, fax 0035 2 4301 35349, www.epp.eurostat.ec.europa.eu, eurostat-pressoffice@ec.europa.eu.

Hôtel, Restaurant & Cafés in Europe (HOTREC)

111, boulevard Anspach, bte 4, 1000 Bruxelles, Belgique, tél. 0032 2 513 63 23, fax 0032 2 502 41 73, www.hotrec.eu, hotrec@hotrec.eu.

World Tourism Organization (UNWTO)

Capitán Haya 42, 28020 Madrid, Espagne, tél. 0034 91 567 81 00, fax 0034 915 71 37 33, www.unwto.org, omt@unwto.org.
